

SENAT DE BELGIQUE**SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1991-1992**

19 MAI 1992

Projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1992

[Section 11: Services du Premier ministre
(crédits: Politique scientifique
et Enseignement)
(divisions 60 et 61)
articles 2.11.1 (partim),
2.11.3, 2.11.4, 2.11.7 (partim),
2.11.8 et 2.11.9]

RAPPORT

**FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DE L'ENSEIGNEMENT
ET DE LA SCIENCE
PAR MME VERHOEVEN**

Ont participé aux travaux de la Commission:

1. Membres effectifs: MM. Garcia, président; Appeltans, Bayenet, Mmes Buyle, Creyf, MM. D'hondt, Eeman, Geens, Henneuse, Mme Herzet, MM. Liesenborghs, Mairesse, L. Martens, Mouton, Ottenbourg, Seeuws, Swinnen et Mme Verhoeven, rapporteur.

2. Membres suppléants: MM. Arts, Hasquin, Leroy, Vandenberghe, H. Van Rompaey et Verleyen.

R. A 15916*Voir:***Documents du Sénat:****351 (S.E. 1991-1992):**

N° 1: Projet transmis par la Chambre des Représentants.

N°s 2 à 16: Rapports.

BELGISCHE SENAAT**BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992**

19 MEI 1992

Ontwerp van wet houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1992

[Sectie 11: Diensten van de Eerste Minister
(kredieten: Wetenschapsbeleid
en Onderwijs)
(afdelingen 60 en 61)
artikelen 2.11.1 (partim),
2.11.3, 2.11.4, 2.11.7 (partim),
2.11.8 en 2.11.9]

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE
VOOR HET ONDERWIJS
EN DE WETENSCHAP
UITGEBRACHT
DOOR MEVR. VERHOEVEN**

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de heren Garcia, voorzitter; Appeltans, Bayenet, de dames Buyle, Creyf, de heren D'hondt, Eeman, Geens, Henneuse, mevr. Herzet, de heren Liesenborghs, Mairesse, L. Martens, Mouton, Ottenbourg, Seeuws, Swinnen en mevr. Verhoeven, rapporteur.

2. Plaatsvervangers: de heren Arts, Hasquin, Leroy, Vandenberghe, H. Van Rompaey en Verleyen.

R. A 15916*Zie:***Gedr. St. van de Senaat:****351 (B.Z. 1991-1992):**

N° 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Nrs. 2 tot 16: Verslagen.

I. EXPOSE DU MINISTRE

1. Introduction

Dans son exposé, le ministre présente l'actualisation du budget de 1992 en ce qui concerne les crédits relatifs à la politique scientifique et aux matières culturelles et d'enseignement restées nationales. Pour le texte de cet exposé, on se référera au rapport fait au nom de la commission de l'Economie et de la Politique scientifique de la Chambre des représentants [doc. Chambre n° 11/6 - 91/92 (S.E.)].

Le ministre attire l'attention des membres de la commission sur le fait que les moyens globaux en crédits d'engagement pour 1992 — après actualisation — s'élèvent à 10 154,7 millions de francs et non pas à 13 163,9 millions de francs, ce dernier chiffre, qui figure à la page 27 de l'amendement gouvernemental [doc. Chambre n° 441/2 - 91/92 (S.E.)], étant erroné.

2. Note de politique générale

1. Actualisation des lignes de politique générale

L'actualisation du budget 1992 n'apporte pas de modification substantielle aux objectifs poursuivis en 1992 en matière de politique scientifique, tels que décrits dans la note de politique générale présentée lors du dépôt du projet de budget initial.

Il convient toutefois de noter que la composition du nouveau Gouvernement a entraîné une nouvelle répartition des compétences en ce qui concerne les crédits des divisions 60 et 61 du budget des Services du Premier ministre. Le ministre de la Politique scientifique a désormais qualité d'ordonnateur pour l'ensemble des crédits de la division 60 (S.P.P.S.-partie politique scientifique), ainsi que pour les programmes 1, 2 et 3 de la division 61 (S.P.P.S.-partie Education et Culture). Les programmes 4, 5 et 6 de la division 61, concernant les matières d'enseignement *stricto sensu* restées nationales, relèvent quant à eux de la compétence du ministre de la Politique scientifique et du ministre du Budget.

Les crédits actualisés de l'exercice 1992 pour les divisions 60 et 61 sont repris en annexe 1.

I. UITEENZETTING VAN DE MINISTER

1. Inleiding

In zijn uiteenzetting stelt de Minister de actualisatie van de begroting 1992 voor van de kredieten inzake wetenschapsbeleid en de culturele en onderwijsaangelegenheden die nationaal gebleven zijn. Voor de tekst van deze uiteenzetting wordt verwezen naar het verslag van de Commissie voor het Bedrijfsleven en het Wetenschapsbeleid van de Kamer van Volksvertegenwoordigers [Gedr. St. Kamer 11/6 - 91/92 (B.Z.)].

De Minister vestigt de aandacht van de Commissieleden er op dat de globale middelen voor 1992 — na actualisering — 10 154,7 miljoen frank bedragen in vastleggingskredieten en niet 13 163,9 miljoen frank zoals foutief is vermeld op bladzijde 27 van het regeeringsamendement [Gedr. St. Kamer 411/2 - 91/92 (B.Z.)].

2. Beleidsnota

1. Actualisering van de algemene beleidslijnen

De actualisering van de begroting 1992 brengt geen essentiële veranderingen met zich, wat betreft de doelstellingen voor het wetenschapsbeleid in 1992 zoals ze vooropgesteld werden in algemene beleidsnota bij het neerleggen van het ontwerp van de initiële begroting.

Nochtans dient men te noteren dat de samenstelling van de nieuwe Regering geleid heeft tot een nieuwe verdeling van de bevoegdheden wat betreft de kredieten van de afdelingen 60 en 61 van de begroting van de Diensten van de Eerste Minister. De Minister van Wetenschapsbeleid is voortaan de ordonnateur voor het geheel van de kredieten van afdeling 60 (D.P.W.B.-gedeelte wetenschapsbeleid) alsook voor de programma's 1, 2 en 3 van afdeling 61 (D.P.W.B.-gedeelte Onderwijs en Cultuur). De programma's 4, 5 en 6 van afdeling 61 betreffen de onderwijsaangelegenheden die *stricto sensu* nationaal gebleven zijn, en die onder de bevoegdheid vallen van de Minister van Wetenschapsbeleid en van de Minister van Begroting.

De geactualiseerde kredieten voor het dienstjaar 1992 met betrekking tot de afdelingen 60 en 61 zijn toegevoegd in bijlage 1.

Division 60 «S.P.P.S.-partie politique scientifique»

En ce qui concerne le programme 1 (R & D dans le cadre national), les programmes de recherche «Protection juridique du citoyen» et «Economie publique» ont été décidés fin 1991 et les programmes «Sciences marines», «Antarctique (phase III)» et «Centres de services et réseaux de recherches» font actuellement l'objet d'une proposition de collaboration aux Communautés et Régions.

Compte tenu du retard pris lors de la préparation de ces trois derniers programmes et de leur démarrage effectif au cours de l'année 1992, le crédit d'engagement encore disponible pour permettre le lancement de nouvelles initiatives ou pour la prolongation de programmes en cours s'est vu réduit de 1 milliard de francs à 400 millions de francs.

Pour le programme 2 (R & D dans le cadre international), on se rappellera qu'une conférence ministérielle de l'Agence spatiale européenne (A.S.E.) s'est tenue à Munich en novembre 1991 et a actualisé le plan spatial européen à long terme (P.L.T.). Cette actualisation a confirmé les objectifs poursuivis par l'Europe spatiale, tout en améliorant l'équilibre entre le volet «orbital» (les programmes Ariane V, Hermès et Columbus) et le volet «utilisation» (les programmes d'observation de la Terre, de télécommunications, etc.) et en réduisant la croissance annuelle des contributions des Etats membres. C'est ainsi que, par rapport au crédit initial de 1992, un crédit de 159 millions de francs a pu être économisé au titre des contributions belges aux programmes A.S.E.

Le programme 3 de la division 60, qui concerne les établissements scientifiques de l'Etat, contient en outre, à ce stade, les crédits nécessaires à la mise en œuvre à la mi-1992 des deux parastataux créés par la loi du 28 décembre 1990.

Le programme 4 de la division 60 (enseignement-formation) n'appelle pas de commentaires particuliers.

Division 61 «S.P.P.S.-partie Education et Culture»

Les crédits relatifs à cette division n'ont pas subi de modification substantielle au cours de l'actualisation du budget 1992.

*
* *

Afdeling 60 «D.P.W.B.-deel wetenschapsbeleid»

Wat betreft programma 1 (O & O op nationaal vlak), werden de programma's «Juridische bescherming van de burger» en «Publieke economie» eind 1991 goedgekeurd. De programma's «Zeewetenschappen», «Antarctica (fase III)» en «Dienstencentra en onderzoeksnetwerken» zijn op dit ogenblik het onderwerp van een samenwerkingsvoorstel aan Gemeenschappen en Gewesten.

Rekening houdend met de vertraging die werd opgelopen bij de voorbereiding van deze drie programma's en met het feit dat zij effectief van start zullen gaan in de loop van 1992, werd het vastleggingskrediet dat beschikbaar blijft voor het nemen van nieuwe initiatieven of voor de verlenging van lopende programma's, herleid van 1 miljard frank tot 400 miljoen frank.

Inzake programma 2 (O & O op internationaal vlak) dient men zich te herinneren dat er in november 1991 een Ministeriële Conferentie van het Europees Ruimtevaart Agentschap (E.S.A.) heeft plaatsgevonden in München waarbij het Europees Ruimtevaartplan op Lange Termijn (L.T.P.) geactualiseerd werd. Deze actualisering bevestigde de doelstellingen van de Europese ruimtevaart, waarbij het evenwicht tussen het «orbitaal» gedeelte (de programma's Ariane V, Hermes en Columbus) en het gedeelte «toepassing» (de aardobservatieprogramma's, telecommunicatie, enz.) hersteld werd en waarbij de jaarlijkse aangroei van de bijdragen van de Lidstaten verminderd werd. Zo werd ten overstaan van het initieel krediet 1992 een krediet van 159 miljoen frank bespaard in de Belgische bijdragen aan de E.S.A.-programma's.

Het programma 3 van afdeling 60, betreffende de wetenschappelijke instellingen van de Staat bevat in dit stadium de vereiste kredieten voor het starten, midden 1992, van de twee parastatalen die werden opgericht bij de wet van 28 december 1990.

Programma 4 van afdeling 60 (onderwijs-vorming) vereist geen bijzonder commentaar.

Afdeling 61 «D.P.W.B.-deel Onderwijs en Cultuur»

De kredieten van deze afdelingen ondergingen geen belangrijke wijzigingen bij de actualisering van de begroting 1992.

*
* *

2. Justification des ajustements apportés aux crédits budgétaires

L'évolution des crédits des divisions 60 et 61, depuis le dépôt du budget 1992 jusqu'à son actualisation, se présente comme suit :

2. Verantwoording van de wijzigingen in de begrotingskredieten

Deze evolutie van de kredieten van de afdelingen 60 en 61 tussen de ingediende begroting 1992 en haar actualisering ziet er als volgt uit :

Divisions 60 et 61 (année courante) — Afdelingen 60 en 61 (lopend jaar)	En millions de francs — In miljoenen franken	
	C.E. — V.K.	C.O. — O.K.
Programme. — <i>Programma</i> 0	- 20,6	- 20,6
1	- 67,7	- 101,2
2	- 155,5	- 155,5
3	- 312,1	- 316,8
4	+ 1,1	+ 1,1
Total division 60. — <i>Totaal afdeling 60</i>	- 554,8	- 593,0
Programme. — <i>Programma</i> 1	0,3	0,3
2	0,0	0,0
3	0,0	0,0
4	0,0	0,0
5	0,0	0,0
6	- 9,2	- 9,2
Total division 61. — <i>Totaal afdeling 61</i>	- 8,9	- 8,9
Totaux divisions 60 et 61. — <i>Totalen afdelingen 60 en 61</i>	- 563,7	- 601,9

Explication des ajustements proposés :

a) Division 60

— Programme 0: outre l'ajustement des crédits de personnel et la diminution générale de 5 p.c. imposée sur les crédits de fonctionnement, les crédits destinés à couvrir certains frais inhérents à la fusion administrative (S.P.P.S., administration des affaires communautaires et des établissements scientifiques de l'Etat, cellules Education nationale/Onderwijs, Service national de congrès) ont été supprimés dans la mesure où cette fusion administrative interviendra au plus tôt vers la fin 1992.

— Programme 1: ajustements des crédits d'engagement et d'ordonnancement pour tenir compte du calendrier réel de préparation et d'exécution de certaines activités de recherche (voir note de politique générale).

— Programme 2: diminution de 159 millions des crédits destinés à couvrir les activités spatiales et augmentation de 3,5 millions des cotisations à certaines organisations internationales.

— Programme 3: suppression des montants relatifs aux loyers (231,1 millions) des établissements scientifiques de l'Etat — qui ont été imputés directe-

Verklaring van de voorgestelde aanpassingen :

a) Afdeling 60

— Programma 0: buiten de aanpassing van de personeelskredieten en de algemene vermindering van 5 pct. van de werkingskredieten die werd opgelegd, werden de kredieten geschrapt voor sommige kosten die voortvloeien uit de administratieve fusie (D.P.W.B., Bestuur voor gemeenschapsaangelegenheden en de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, de Cellen Onderwijs/*Education nationale*, en de Nationale Dienst voor Congressen), aangezien deze administratieve fusie ten vroegste tegen eind 1992 zal gerealiseerd worden.

— Programma 1: aanpassing van de vastleggings- en ordonnanceringskredieten om rekening te houden met de werkelijke planning van de voorbereiding en de uitvoering van bepaalde onderzoeksactiviteiten (zie de algemene beleidsnota).

— Programma 2: vermindering met 159 miljoen van de kredieten voor de ruimtevaartactiviteiten en verhoging met 3,5 miljoen van de bijdragen voor sommige internationale organisaties.

— Programma 3: de kredieten voor de huren van de wetenschappelijke instellingen van de Staat, die rechtstreeks op de begroting van de Regie der Gebou-

ment sur le budget de la Régie des bâtiments — et adaptation des dotations aux deux parastataux créés par la loi du 28 décembre 1990.

— Programme 4: augmentation de 1,1 million de la contribution belge à l'Institut universitaire de Florence.

b) Division 61

— Programmes 1 à 5: sans commentaire.

— Programme 6: adaptation des dotations aux Communautés flamande et française, destinées à financer l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers (exécution de l'article 62 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et Régions).

*
* *

II. DISCUSSION GENERALE

A. Politique scientifique

Au cours de son exposé, le ministre annonce que le président de l'Exécutif flamand lui a demandé de ne plus prendre d'initiative dans le cadre de l'article 6bis, § 3, de la loi spéciale de 1980.

Concernant cette demande de l'Exécutif flamand, un membre aimerait savoir quels arguments ont été invoqués pour remettre en question la procédure prévue à cet article.

L'intervenant aimerait également obtenir un aperçu des efforts globaux fournis par les Communautés, les Régions et les autorités nationales dans l'ensemble de ces programmes de recherche, ainsi que de la contribution distincte des Communautés et Régions aux programmes d'impulsion mis en place par le pouvoir national.

L'intervenant demande enfin quelle est l'attitude du ministre en ce qui concerne les compétences respectives du pouvoir national et des Communautés et Régions en matière de recherche scientifique. Se référant à la distinction — artificielle selon lui — entre la recherche scientifique fondamentale (pouvoir national) et la recherche scientifique appliquée (Communautés et Régions), il se demande si l'importance que le ministre attache à la recherche fondamentale signifie que le pouvoir central cherche à nouveau à accroître ses compétences en la matière.

Le ministre fait remarquer qu'un aperçu général des crédits budgétaires de politique scientifique et des dépenses publiques de R & D n'est disponible à ce stade que pour les exercices 1989 et 1990.

wen werden aangerekend zijn hier weggelaten, en de dotaties aan de twee parastatalen, opgericht door de wet van 28 december 1990, werden aangepast.

— Programma 4: verhoging met 1,1 miljoen van de Belgische bijdrage aan het Universitair Instituut te Firenze.

b) Afdeling 61

— Programma's 1 tot 5: geen commentaar.

— Programma 6: aanpassing van de dotaties aan de Vlaamse en de Franse Gemeenschap voor de financiering van het universitair onderwijs voor vreemde studenten (uitvoering van artikel 62 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 inzake de financiering van Gemeenschappen en Gewesten).

*
* *

II. ALGEMENE BESPREKING

A. Wetenschapsbeleid

In zijn uiteenzetting heeft de Minister erop gewezen dat hij vanwege de Voorzitter van de Vlaamse Executieve het verzoek heeft ontvangen om geen nieuwe initiatieven meer te nemen in het kader van artikel 6bis, § 3, van de bijzondere wet van 1980.

In verband met deze vraag van de Vlaamse Executieve had een lid graag vernomen welke argumenten werden ingeroepen om de in dat artikel voorziene procedure opnieuw in vraag te stellen.

Het lid vraagt eveneens een overzicht van de globale inspanningen van de Gemeenschappen, de Gewesten en het nationale overheid in het geheel van deze onderzoeksprogramma's en van de afzonderlijke bijdrage van de Gemeenschappen en de Gewesten in de door de nationale overheid opgezette impulsprogramma's.

Het lid vraagt tenslotte wat de opvattingen zijn van de Minister in verband met de respectieve bevoegdheden van de nationale overheid en de Gemeenschappen en de Gewesten inzake wetenschappelijk onderzoek. Wijzend op het volgens hem kunstmatige onderscheid tussen fundamenteel (nationale overheid) en toegepast wetenschappelijk onderzoek (Gemeenschappen en Gewesten) vraagt het lid zich af of het belang dat de Minister hecht aan het fundamenteel onderzoek, impliceert dat de centrale overheid opnieuw het laken naar zich wil toetrekken.

De Minister merkt op dat een algemeen overzicht van de begrotingskredieten voor wetenschapsbeleid en van de overheidsuitgaven voor O & O slechts in dit stadium beschikbaar is voor de dienstjaren 1989 en 1990.

Les dépenses publiques de R & D constituent la partie de R & D estimée de l'aperçu général des crédits budgétaires de politique scientifique. Cette estimation s'opère en classant les crédits de dépenses par type d'activité, c'est-à-dire les activités de R & D d'une part et les autres activités scientifiques et technologiques d'autre part.

Les dépenses publiques de R & D s'élèvent au total à 35,7 milliards de francs pour 1990, soit 0,55 p.c. du produit intérieur brut.

Un tableau 1989/1990 indiquant les crédits budgétaires de politique scientifique et les dépenses publiques de R & D, répartis par région, est repris à l'annexe 2.

Ces données proviennent des instances politiques compétentes. Elles ont été remises à la commission « Coopération fédérale » après concertation entre ces instances sur la méthode d'estimation et les principes de classification à employer.

Le ministre fournit également un tableau comparatif international des dépenses publiques de R & D, où l'effort belge de R & D est comparé à celui de ses cinq principaux partenaires commerciaux européens (voir annexe 3).

En ce qui concerne le degré d'intervention des Communautés et des Régions dans les programmes d'impulsion engagés par l'autorité nationale, le ministre rappelle que les Communautés et les Régions sont associées étroitement à la préparation et à la mise en œuvre de ces programmes, suivant la procédure fixée par l'arrêté royal du 9 avril 1990 portant exécution de l'article 6bis, § 3, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980.

Le suivi des activités de ces programmes est assuré sous le contrôle de comités d'accompagnement dans lesquels siègent des représentants des ministères communautaires et régionaux concernés. L'article 5, § 3, de l'arrêté royal de procédure précité précise que les modalités de collaboration entre l'Etat et les Communautés et les Régions, pour une action déterminée, doivent prévoir, au moins, le droit, pour chacune des parties, de prendre connaissance de toute l'information relative à cette action, en ce compris les résultats de recherches.

Le ministre souligne qu'il a déjà déclaré qu'il attache beaucoup d'importance à la recherche fondamentale ou de base qui est pratiquée dans nos universités et nos institutions de recherche, parce qu'elle constitue le fondement des développements technologiques et des innovations industrielles. Il tient, toutefois, à développer, en la matière, une politique en harmonie et en concertation avec les Communautés et Régions. Il doit, toutefois, partir du principe que la loi doit être strictement respectée.

De overheidsuitgaven voor O & O zijn het geraamde O & O-deel van het algemeen overzicht van de begrotingskredieten voor wetenschapsbeleid. Deze raming geschiedt door de uitgavenkredieten te rangschikken naar activiteitsoort, dit wil zeggen O & O-activiteiten enerzijds en andere wetenschappelijke en technologische activiteiten anderzijds.

Het totaal van de overheidsuitgaven voor O & O bedraagt 35,7 miljard frank voor 1990, dit is 0,55 pct. van het bruto binnenlands produkt.

Een tabel 1989/1990 met de begrotingskredieten voor wetenschapsbeleid en de overheidsuitgaven voor O & O, opgesplitst per deelgebied staat vermeld in bijlage 2.

Deze gegevens zijn afkomstig van de bevoegde beleidsinstanties. Ze werden aan de Commissie « Federale Samenwerking » overgezonden na gemeenschappelijk overleg tussen deze instanties over de te hanteren ramingsmethode en klassificatieprincipes.

De Minister stelt ook een internationale vergelijkingstabel ter hand van de overheidsuitgaven voor O & O, waarin de O & O-inspanning van België vergeleken wordt met zijn vijf belangrijkste Europese handelspartners (zie bijlage 3).

In verband met de bijdragen van de Gemeenschappen en de Gewesten in de door de Nationale overheid opgezette impulsprogramma's herinnert de Minister eraan dat de Gemeenschappen en de Gewesten nauw betrokken zijn bij de voorbereiding en de uitvoering van de programma's, volgens de procedure die is vastgelegd door het koninklijk besluit van 9 april 1990 houdende uitvoering van artikel 6bis, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

De opvolging van de activiteiten van die programma's gebeurt onder toezicht van begeleidingscomités waarin vertegenwoordigers zetelen van de betrokken Gemeenschaps- en Gewestministeries. Artikel 5, § 3, van het voornoemde procedurekoninklijk besluit stelt dat de regels van samenwerking tussen de Staat en de Gemeenschappen en Gewesten voor een bepaalde actie, voor ieder van de partijen, ten minste het recht moeten bevatten kennis te nemen van alle informatie met betrekking tot die actie, met inbegrip van de onderzoeksresultaten.

De Minister wijst erop dat hij reeds voorheen heeft verklaard dat hij een groot belang hecht aan het fundamenteel onderzoek of basisonderzoek dat aan onze universiteiten en onderzoekinstellingen wordt uitgevoerd, omdat dit basisonderzoek de voedingsbodem vormt voor de verdere technologische ontwikkelingen en de industriële vernieuwingen. Hij wil dat echter doen in harmonie en overleg met de Gemeenschappen en Gewesten. Daarbij zal hij ervan uitgaan dat de wet strikt dient te worden nageleefd.

Il déclare que M. Van den Brande, président de l'Exécutif flamand, lui a demandé de ne prendre aucune initiative dans le cadre de l'article 6bis, § 3, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, en attendant un éventuel approfondissement de la régionalisation comme résultat du dialogue de Communauté à Communauté en cours. Il estime qu'il ne peut pas donner suite à cette demande, d'une part, parce qu'il a le devoir de s'en tenir à la loi et, d'autre part, parce qu'il doit veiller à ce que les moyens trop restreints de la recherche scientifique ne se perdent inutilement. Il faut attendre les résultats du dialogue de Communauté à Communauté pour savoir dans quelle mesure un approfondissement de la régionalisation de la politique scientifique peut être réalisé; on ne peut pas préjuger de la suite des événements. Entre-temps, les moyens financiers disponibles doivent être utilisés de façon optimale en faveur de la recherche et des chercheurs.

Il confirme, par ailleurs, qu'il n'y a pas eu jusqu'ici d'apport financier des Communautés et des Régions aux programmes d'impulsion engagés par l'autorité nationale, dont la liste et les montants correspondants 92 (engagements et ordonnancements) sont transmis à la commission (cf. annexe 4).

Le ministre précise toutefois qu'un programme de recherche, le programme «Sida», a fait l'objet d'un accord de coopération sur la base de l'article 92bis de la loi spéciale de réformes institutionnelles. Cet accord de coopération, signé le 29 novembre 1991, prévoit que la contribution de l'autorité nationale est complétée par une contribution des deux Communautés, de l'ordre de 80 à 100 millions de francs chacune pour une période de quatre ans.

C'est ainsi que le Conseil des ministres du 29 novembre 1991 a marqué son accord sur des recherches d'un montant total de 359,8 millions de francs pour quatre ans, financées comme suit :

* 179,2 millions de francs à charge de l'autorité nationale;

* 103,9 millions de francs à charge de la Communauté française;

* 76,7 millions de francs à charge de la Communauté flamande.

Un membre se demande pourquoi la fusion administrative annoncée d'un certain nombre de services — les S.P.P.S., l'administration des affaires communautaires, les établissements scientifiques de l'Etat, la cellule nationale Enseignement, le Service national de congrès — semble être partiellement différée. Ces fusions permettraient pourtant de réaliser des écono-

Vanwege de heer Van den Brande, Voorzitter van de Vlaamse Executieve, heeft hij het verzoek ontvangen om geen nieuwe initiatieven meer te nemen in het kader van artikel 6bis, § 3, van de Bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980 en dit in afwachting van een verdere regionalisering als resultaat van het gesprek van Gemeenschap tot Gemeenschap dat momenteel wordt gevoerd. De Minister meent evenwel op dit verzoek niet te kunnen ingaan, enerzijds omdat het zijn plicht is zich aan de wet te houden, en anderzijds, omdat hij ervoor dient te zorgen dat de reeds schaarse middelen voor het wetenschappelijk onderzoek niet nodeloos verloren gaan. Hij wil de resultaten van het gesprek van Gemeenschap tot Gemeenschap afwachten om te weten in welke mate een verdere regionalisering van het wetenschapsbeleid kan worden doorgevoerd, en niet vooruitlopen op de gebeurtenissen. Ondertussen dienen de beschikbare financiële middelen optimaal te worden aangewend ten voordele van het wetenschappelijk onderzoek en van de wetenschappelijke onderzoekers.

Bovendien bevestigt hij dat de Gemeenschappen en Gewesten tot nu toe niet financieel hebben bijgedragen in de door de Nationale overheid op touw gezette impulsprogramma's, waarvan de lijst en de overeenstemmende bedragen 92 (vastleggingen en ordonnanceringen) worden bezorgd aan de Commissie (cf. bijlage 4).

De Minister verduidelijkt evenwel dat over een onderzoeksprogramma, het Aidsprogramma, een samenwerkingsakkoord tot stand is gekomen op basis van artikel 92bis van de bijzondere wet tot hervorming van de instellingen. Dit samenwerkingsakkoord, ondertekend op 29 november 1991, bepaalt dat de bijdrage van de nationale overheid wordt aangevuld met een bijdrage van de twee Gemeenschappen, ten belope van 80 à 100 miljoen frank, telkens voor een periode van vier jaar.

Aldus heeft de Ministerraad van 29 november 1991 onderzoeken goedgekeurd ten belope van een totaal bedrag van 359,8 miljoen frank voor vier jaar, gefinancierd als volgt :

* 179,2 miljoen ten laste van de nationale overheid;

* 103,9 miljoen ten laste van de Franse Gemeenschap;

* 76,7 miljoen ten laste van de Vlaamse Gemeenschap.

Een lid vraagt zich af waarom de aangekondigde administratieve fusie van een aantal diensten — D.P.W.B., administratie van de communautaire aangelegenheden, wetenschappelijke instellingen van de Staat, nationale cel onderwijs, Nationale Dienst voor congressen — gedeeltelijk lijkt te zijn uitgesteld. Nochtans zouden deze fusies tot belangrijke bespa-

mies importantes et l'on pourrait répartir le personnel entre d'autres secteurs de la Fonction publique. L'intervenant demande s'il serait possible de faire le point de la question, et il souhaiterait connaître l'opinion du ministre à ce sujet.

Le ministre répond que la mise en œuvre du regroupement administratif annoncé par le précédent gouvernement, à savoir l'intégration au sein des Services de programmation de la politique scientifique des administrations et services restés nationaux du ministère de l'Education nationale et du « Ministère van Onderwijs », concerne :

— l'administration des Affaires communautaires et des Etablissements scientifiques de l'Etat;

- la cellule Education nationale/Onderwijs;
- le Service national de congrès.

Le retard est dû à de multiples raisons :

— la préparation du dispositif réglementaire a pris un certain temps dans la mesure où une série d'arrêtés royaux, parfois fort anciens, doivent être vérifiés et, le cas échéant, modifiés ou abrogés;

— cette préparation a dû être interrompue au cours de l'année 1991 dans la mesure où la mise en œuvre des deux parastataux pour les Etablissements scientifiques de l'Etat n'a pu être finalisée par le précédent gouvernement;

— l'accord de la Fonction publique a pris du temps dans la mesure où cette « fusion administrative » doit s'accompagner à terme d'une refonte en profondeur du cadre de la nouvelle entité et d'un recrutement de personnel qualifié; car, contrairement à ce que pense le sénateur, ce regroupement d'administrations ne se traduira pas — dans ce cas précis — par une diminution des effectifs mais nécessitera au contraire l'engagement de personnel faisant actuellement défaut dans les services concernés, qui, on voudra bien s'en souvenir, ont été particulièrement délaissés ces dernières années. Pour faire de cette nouvelle entité administrative un instrument efficace et performant, il ne suffira pas en effet de mettre bout à bout des morceaux d'administrations dont ni le cadre — quand il existe — ni les effectifs ne sont totalement adaptés aux missions qui leur ont été confiées.

Voilà quelques raisons du retard constaté dans la mise en œuvre du dispositif de « fusion administrative ». Néanmoins, les mois qui se sont écoulés ont été mis à profit pour regrouper les services concernés dans un seul et même bâtiment situé rue de la Science 8 — ce qui a permis de faire déjà quelques économies sur le plan de la logistique et de rassembler de manière cohérente, au sein de deux divisions du budget des

ringen kunnen leiden waarbij het personeel opnieuw verdeeld zou kunnen worden over andere sectoren van het Openbaar Ambt. Het lid vraagt of het mogelijk is om daarvan een round-up te maken en eveneens of de Minister daarover zijn mening wenst te geven.

De Minister antwoordt dat de door de vorige Regering aangekondigde administratieve groepering, te weten de integratie in de Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid van de nationaal gebleven besturen en diensten van het Ministerie van Onderwijs en het « Ministère de l'Education nationale », betrekking heeft op :

- het Bestuur voor de Gemeenschapsaangelegenheden en de Wetenschappelijke Instellingen van de Staat;
- de cel Onderwijs/Education nationale;
- de Nationale Dienst voor congressen.

De vertraging is te wijten aan verschillende redenen :

— de voorbereiding van de nieuwe besluiten heeft enige tijd gevegd in die zin dat een reeks soms zeer oude koninklijke besluiten moeten worden nagekeken en, in voorkomend geval, gewijzigd of opgeheven;

— die voorbereiding diende te worden onderbroken in de loop van 1991 aangezien de voorgaande Regering de uitvoering van beide parastatale instellingen voor de Wetenschappelijke Instellingen van de Staat heeft kunnen voltooien;

— het akkoord van het Openbaar Ambt werd na veel moeite verkregen in die mate dat die « administratieve fusie » op termijn gepaard moet gaan met een grondige herziening van het kader van de nieuwe entiteit en een aanwerving van gekwalificeerd personeel; want, in tegenstelling tot wat de senator denkt, zal die administratieve groepering in dit concreet geval geen inkrimping van het personeel tot gevolg hebben, maar integendeel de aanwerving vereisen van personeel dat thans ontbreekt in de betrokken diensten. Laten we niet vergeten dat deze diensten in de loop van de jongste jaren in het bijzonder aan hun lot werden overgelaten. Om van deze nieuwe administratieve eenheid een doeltreffend en prestatiegericht instrument te maken, zal het immers niet volstaan delen van besturen aaneen te voegen waarvan noch de personeelsformatie — als dat bestaat — noch het personeelsbestand zijn afgestemd op de taken die hun werden opgedragen.

Tot zover enkele redenen waarom vertraging werd vastgesteld bij de uitvoering van de « administratieve fusie ». Hieraan wens ik echter toe te voegen dat in de loop van de laatste maanden ervoor werd gezorgd enerzijds de betrokken diensten te groeperen in één enkel gebouw in de Wetenschapstraat 8, waardoor kon worden bespaard op logistiek vlak, en waardoor anderzijds de begrotingskredieten, die tot dan toe

Services du Premier ministre, les crédits budgétaires disséminés jusqu'ici dans plusieurs sections du budget général de l'Etat.

Ceci dit, le ministre confirme qu'il entre dans ses intentions de soumettre très prochainement à ses collègues et à la concertation syndicale les projets d'arrêtés royaux réalisant la fusion administrative des services concernés.

A propos de la création de deux parastataux regroupant les institutions scientifiques et culturelles, un membre demande quelle est la philosophie du ministre sur cette restructuration qui sera précisée par des arrêtés royaux.

D'autre part, le ministre attend la radioscopie de la Fonction publique (prévue au mois de juin) pour remédier aux problèmes de personnel. Le membre se demande si ces mesures n'arriveront pas trop tard.

Finalement, le membre demande pourquoi les directeurs des différentes institutions ne sont pas mieux représentés au sein des instances dirigeantes des deux parastataux.

En ce qui concerne la création de deux services parastataux regroupant les dix institutions nationales qui relèvent de la compétence du ministre de la Politique scientifique, le ministre donne tout d'abord une esquisse de la situation actuelle et ensuite un schéma des évolutions prévues.

Actuellement, les institutions scientifiques sont regroupées, pour ce qui concerne leur administration, en cinq groupes en vertu de l'arrêté royal n° 504, les institutions étant érigées en Services de l'Etat avec administration distincte.

Les cinq groupes introduits par l'arrêté royal du 31 mars 1987 sont :

1. le groupe « Documentation », constitué des Archives générales du Royaume et des Archives de l'Etat dans les provinces et de la Bibliothèque royale Albert I^{er};

2. le groupe « Espace », constitué de l'Institut belge d'Aéronomie spatiale, de l'Institut royal de Météorologie de Belgique et de l'Observatoire royal de Belgique;

3. le groupe « Nature », constitué du Musée royal de l'Afrique centrale et de l'Institut royal des Sciences naturelles;

4. le groupe « Musées », constitué des Musées royaux d'Art et d'Histoire et des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique;

verspreid waren over verscheidene secties van de algemene Rijksbegroting, op coherente wijze binnen twee begrotingsafdelingen van de Diensten van de Eerste Minister werden ondergebracht.

Tot slot bevestigt de Minister dat hij van plan is zeer binnenkort de ontwerpen van koninklijke besluiten houdende uitvoering van de administratieve fusie van de betrokken diensten voor te leggen aan zijn collega's en aan het vakbondsoverleg.

In verband met de oprichting van twee parastatale diensten die de wetenschappelijke en culturele instellingen groeperen, vraagt een lid hoe de Minister deze herstructurering ziet, die nader zal worden uitgewerkt in een aantal koninklijke besluiten.

Voorts is het zo dat de Minister wacht op de doorlichting van het Openbaar Ambt (gepland voor de maand juni) om de personeelsproblemen aan te pakken. Het lid vraagt zich af of die maatregelen dan niet te laat komen.

Tot slot vraagt het lid waarom de directeurs van de verschillende instellingen niet beter vertegenwoordigd zijn bij de leidende instanties van de twee parastatale diensten.

In verband met de oprichting van de twee parastatale diensten tot groepering van de tien nationale instellingen die ressorteren onder de bevoegdheid van de Minister van Wetenschapsbeleid wil de Minister eerst de huidige situatie toelichten en vervolgens de mogelijke ontwikkeling schetsen.

Momenteel worden de wetenschappelijke instellingen, wat hun beheer betreft, samengebracht in vijf groepen krachtens het koninklijk besluit nr. 504 waarbij die instellingen opgericht worden als Staatsdiensten met afzonderlijk beheer.

De vijf groepen die bij koninklijk besluit van 31 maart 1987 worden opgericht, zijn:

1. de groepering « Documentatie », bestaande uit het Algemeen Rijksarchief en de Rijksarchieven in de provincies, en de Koninklijke Bibliotheek Albert I;

2. de groepering « Ruimte », bestaande uit het Belgisch Instituut voor Ruimte-Aëronomie, het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België en de Koninklijke Sterrenwacht van België;

3. de groepering « Natuur », bestaande uit het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika en het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen;

4. de groepering « Musea », bestaande uit de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis en de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België;

5. le groupe « Patrimoine », constitué de l'Institut royal du Patrimoine artistique et du Service national des Fouilles. Ce dernier Service des Fouilles a été transféré aux deux Communautés.

Les groupes précités sont des Services d'Etat avec administration propre et sont gérés par des commissions de gestion formées d'une dizaine de membres. La gestion financière et matérielle des établissements scientifiques est réglée par un autre arrêté royal de même date, en l'occurrence du 31 mars 1987.

Ceci implique que:

1. chaque groupe décide lui-même de l'utilisation des moyens financiers disponibles;
2. que les établissements peuvent conserver leurs propres revenus;
3. que les établissements peuvent recruter, dans les limites de l'enveloppe budgétaire, du personnel contractuel.

Donc, chaque groupe dispose d'une vaste autonomie financière, mais ne dispose pas de la personnalité morale.

La fusion en groupes n'a pas entièrement atteint le but escompté: simplifier la gestion des établissements et exclure les doubles emplois. Bien qu'une grande autonomie financière fût consentie aux établissements, l'absence d'une personnalité morale freine une gestion moderne soumise au contrôle de l'autorité.

Les missions de service public et de recherche scientifique des établissements scientifiques ont des buts communs qui peuvent être affermis au moyen de la création de deux services parastataux, ce que confirme la loi du 28 décembre 1990. Cette loi répartit les dix établissements en deux instituts distincts en fonction de leurs missions et particularités: d'une part les établissements s'occupant principalement de sciences de la Terre et de l'Espace, d'autre part, les institutions formant un groupe à caractère essentiellement culturel.

Les avantages principaux de cette solution sont les suivants:

— la réunion des dix établissements scientifiques nationaux en deux Instituts permet une politique commune et plus d'autorité dans leurs actions vers l'extérieur;

— une meilleure coordination est possible entre les activités des différents établissements, et les moyens disponibles ainsi que le savoir-faire administratif, technique et scientifique pourront être mieux utilisés;

5. de de groepering « Patrimonium », bestaande uit het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium en de Nationale Dienst voor Opgravingen. Deze laatste Dienst is intussen overgeheveld naar de twee Gemeenschappen.

De genoemde groepen zijn Staatsdiensten met afzonderlijk beheer en worden beheerd door beheerscommissies bestaande uit een tiental leden. Het financieel en materieel beheer van de wetenschappelijke instellingen wordt geregeld bij een ander koninklijk besluit van dezelfde datum namelijk 31 maart 1987.

Dit houdt in dat:

1. iedere groepering zelf beslist over de besteding van de beschikbare geldmiddelen;
2. de instellingen hun eigen inkomsten mogen bewaren;
3. de instellingen binnen hun budgettaire enveloppe contractueel personeel in dienst kunnen nemen.

Dus elke groep beschikt over een verregaande financiële autonomie, maar beschikt niet over de rechtspersoonlijkheid.

De samenvoeging in groepen bereikte niet volledig het nagestreefde doel: het beheer van de instellingen vereenvoudigen en overlappingen uitschakelen. Alhoewel een grote financiële autonomie aan de instellingen gegeven werd, vormt het ontbreken van rechtspersoonlijkheid een rem voor een modern beheer onderworpen aan de controle van de overheid.

De taken van openbaar dienstbetoon en van wetenschappelijk onderzoek van de wetenschappelijke instellingen hebben gemeenschappelijke doelstellingen die verstevigd kunnen worden door de oprichting van de twee parastatale diensten, wat bekrachtigd werd door de wet van 28 december 1990. Deze wet verdeelt de tien instellingen over twee afzonderlijke Instituten naargelang van hun opdracht en eigenheid: enerzijds de instellingen die zich specifiek bezighouden met de wetenschappen van de Aarde en de Ruimte, anderzijds de instellingen die een groep vormen van overwegend culturele aard.

De belangrijkste voordelen van deze oplossing zijn:

— door de opname van de tien nationale wetenschappelijke instellingen in twee Instituten kan een gemeenschappelijk beleid worden gevoerd en kunnen de instellingen met meer gezag naar buiten optreden;

— is er een betere coördinatie mogelijk tussen de activiteiten van de verschillende instellingen, en kan er een beter gebruik gemaakt worden van beschikbare middelen en de administratieve, technische en wetenschappelijke know-how;

— les Communautés interviennent dans les nominations au Conseil d'administration, de même qu'il est fait appel aux milieux scientifiques et au monde de l'entreprise;

— la gestion administrative et financière s'effectuera directement au sein des Instituts;

— l'approche commune des problèmes devenu possible par la création des Instituts permet une nouvelle politique de valorisation.

La structure des Instituts

La structure proposée des Instituts prévoit que la gestion générale soit assurée par un conseil d'administration dont les membres sont désignés par le Roi sur proposition des autorités nationales et communautaires: les responsables des institutions y seront également représentés.

Le Conseil d'administration sera assisté d'un Bureau composé:

1) pour l'Institut royal d'établissements scientifiques et culturels nationaux:

— du Président et du Vice-Président du Conseil d'administration;

— des responsables des établissements adhérant à l'Institut;

— d'un membre supplémentaire du Conseil d'administration afin d'assurer l'équilibre linguistique au sein du Bureau;

— de l'Administrateur général et son adjoint;

2) pour l'Institut royal des Sciences de la Terre et de l'Espace, du Président et de membres du Conseil d'administration, à concurrence du nombre de responsables d'établissements admis à l'Institut.

Les membres du Conseil d'administration sont nommés de façon telle à ce que l'équilibre linguistique soit respecté au sein du Bureau.

Il est prévu que le Roi puisse modifier la composition du Conseil d'administration et celle du Bureau lorsque le nombre d'établissements de l'un ou de l'autre Institut vient à être modifié.

Le Bureau est principalement chargé de préparer toutes les décisions du Conseil d'administration. Il a en outre un rôle important à jouer dans la coordination des activités entre les établissements faisant partie de l'Institut.

A l'Institut royal des établissements scientifiques et culturels nationaux, un administrateur général, assisté d'un adjoint, est chargé de la direction générale de l'Institut et de la gestion journalière. A l'Institut royal des Sciences de la Terre et de l'Espace, cette fonction est confiée à un des chefs d'établissement.

— de Gemeenschappen worden betrokken bij de benoemingen in de Raad van Bestuur van de Instituten, en er wordt eveneens een beroep gedaan op wetenschappelijke kringen en de bedrijfswereld;

— het administratief en financieel beheer zal rechtstreeks binnen de Instituten worden uitgevoerd;

— de gemeenschappelijke aanpak die mogelijk wordt door de oprichting van de Instituten, maakt een nieuw beleid van valorisatie mogelijk.

De structuur van de instituten

De voorgestelde structuur van de Instituten zorgt ervoor dat het algemeen beheer verzekerd wordt door een Raad van Bestuur, waarvan de leden benoemd worden door de Koning op voordracht van de nationale overheid en van de Gemeenschappen: de instellingshoofden zullen er eveneens vertegenwoordigd zijn.

De Raad van Bestuur zal worden bijgestaan door een Bureau dat is samengesteld uit:

1) voor het Koninklijk Instituut voor nationale wetenschappelijke en culturele instellingen:

— de Voorzitter en de Ondervoorzitter van de Raad van Bestuur;

— de hoofden van de instellingen die in het Instituut opgenomen zijn;

— een bijkomend lid van de Raad van Bestuur teneinde het taalevenwicht in het Bureau te verwezenlijken;

— de administrateur-generaal en zijn adjunct;

2) voor het Koninklijk Instituut voor Aarde- en Ruimtetenschappen, de Voorzitter en leden van de Raad van Bestuur, in gelijk aantal met de hoofden van de instellingen die in het Instituut zijn opgenomen.

De leden van de Raad van Bestuur worden zo aangewezen dat het taalevenwicht in het Bureau bereikt wordt.

Er is bepaald dat de Koning de samenstelling van de Raad van Bestuur en van het Bureau kan wijzigen, wanneer wijzigingen worden aangebracht in het aantal instellingen van één van de Instituten.

Het Bureau wordt hoofdzakelijk belast met de voorbereiding van alle besluiten van de Raad van het Bestuur. Het heeft eveneens een belangrijke rol te vervullen wat betreft de coördinatie van de activiteiten tussen de instellingen die deel uitmaken van het Instituut.

In het Koninklijk Instituut voor nationale wetenschappelijke en culturele instellingen wordt een administrateur-generaal, bijgestaan door een adjunct, belast met de algemene leiding van het Instituut en met het dagelijks beheer. In het Koninklijk Instituut voor Aarde- en Ruimtetenschappen, wordt deze functie opgedragen aan een van de instellingshoofden.

Cependant, le Roi peut créer, au sein de cet Institut, des fonctions d'administrateur général ou d'administrateur général-adjoint si le nombre d'établissements est augmenté ou lorsqu'il apparaît que les tâches de gestion générale de l'Institut et de responsable d'un établissement pèsent trop lourd sur un directeur d'établissement.

Les établissements scientifiques sont responsables pour l'exécution des tâches de service public et de recherche scientifique qui leur sont confiées. Ils gèrent de façon autonome les moyens qui sont mis à leur disposition. Le chef d'établissement assure la direction de l'établissement, assisté par le conseil scientifique. Les tâches du conseil scientifique seront fixées par arrêté royal en exécution du statut des établissements scientifiques.

Un conseil scientifique commun émettra des avis aux conseils d'administration des deux Instituts pour ce qui concerne la coordination de leurs activités.

Les dispositions relatives au statut des établissements scientifiques de l'Etat et de leur personnel restent en vigueur. Le personnel statutaire conserve le statut en vigueur dans les établissements scientifiques de l'Etat. Le personnel, autant statutaire que contractuel, en service auprès d'établissements scientifiques à la date d'entrée en vigueur de cette loi, sera repris dans les Instituts.

Le recrutement de nouveau personnel statutaire se déroulera conformément à l'article 1^{er}, § 2, de l'arrêté royal n° 56 du 16 juillet 1982, relatif au recrutement dans certains services publics. Le recrutement de personnel sous contrat de travail est consenti dans la mesure des moyens disponibles et dans les limites des dispositions légales et réglementaires qui sont applicables de manière générale dans les établissements de l'Etat.

Deux nouvelles unités sont créées dans les Instituts: une administration générale et une unité de valorisation.

L'administration générale reprendra en grande partie les tâches qui incombent à l'administration, encore existante, des affaires communautaires et des institutions scientifiques de l'Etat. L'unité de valorisation coordonnera la mission importante que les établissements doivent remplir afin de valoriser leur patrimoine et leurs connaissances.

Etant donné que les établissements, dans leur composition actuelle, sont repris dans les Instituts, leurs crédits et la dotation globale pour l'année courante et pour les actions en capital sont regroupés.

De Koning kan echter ook bij dit Instituut functies van administrateur-generaal en van adjunct-administrateur-generaal instellen, indien het aantal instellingen in het Instituut verhoogd wordt, of wanneer blijkt dat de taken van algemeen beheer van het Instituut en van hoofd van een instelling te zwaar uitvallen voor één instellingshoofd.

De wetenschappelijke instellingen zijn verantwoordelijk voor de uitvoering van de taken van openbaar dienstbetoon en van onderzoek die hun worden opgedragen. Zij beheren op autonome wijze de middelen die hun ter beschikking gesteld worden. Het hoofd van de instelling voert de leiding en wordt daarin bijgestaan door de wetenschappelijke raad. De opdrachten van de wetenschappelijke raad zullen worden bepaald bij koninklijk besluit ter uitvoering van het statuut van de wetenschappelijke instellingen.

Een gemeenschappelijke wetenschappelijke raad zal aan de raden van bestuur van de twee Instituten adviezen verlenen wat betreft de coördinatie van hun activiteiten.

De bepalingen met betrekking tot het statuut van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat en hun personeel blijven van kracht. Het statutair personeel behoudt het statuut dat bepaald is voor de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat. Het personeel, zowel statutair als contractueel, dat op de datum van inwerkingtreding van deze wet in dienst is bij de wetenschappelijke instellingen, gaat over naar de Instituten.

De werving van nieuw statutair personeel gebeurt conform artikel 1, § 2, van het koninklijk besluit nr. 56 van 16 juli 1982 met betrekking tot de recruitment in bepaalde openbare diensten. De werving van personeel met een arbeidsovereenkomst wordt toegestaan binnen de beschikbare middelen en binnen de limieten van de wettelijke en algemene reglementaire bepalingen die van toepassing zijn voor de wetenschappelijke instellingen van de Staat.

Twee nieuwe eenheden worden in de Instituten opgericht: een algemene administratie en een eenheid voor valorisatie.

De algemene administratie zal grotendeels de taken overnemen van het bestaande Bestuur voor de gemeenschapsaangelegenheden en de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat. De belangrijke taak die de instellingen te vervullen hebben voor de valorisatie van hun patrimonium en van hun kennis, zal worden gecoördineerd door een eenheid voor valorisatie.

Aangezien de instellingen in hun huidige samenstelling opgenomen worden in de Instituten, zullen hun kredieten in een globale dotatie voor de lopende en de kapitaalverrichtingen worden gegroepeerd.

Les arrêtés royaux en application de la loi du 28 décembre 1990 se trouvant déjà à un stade avancé de préparation au sein de l'administration sont les suivants:

1. Arrêté royal fixant le statut de certaines fonctions à l'Institut royal d'établissements scientifiques et culturels nationaux et à l'Institut royal des Sciences de la Terre et de l'Espace;

2. Arrêté royal fixant la formation du personnel de l'Institut royal d'établissements scientifiques et culturels nationaux et de l'Institut royal des Sciences de la Terre et de l'Espace;

3. Arrêté royal portant le statut administratif et pécuniaire de l'Institut royal d'établissements scientifiques et culturels nationaux et de l'Institut royal des Sciences de la Terre et de l'Espace;

4. Arrêté royal relatif à la répartition hiérarchique des grades dont les membres de l'administration générale et du service de valorisation de l'Institut royal d'établissements scientifiques et culturels nationaux et de l'Institut royal des Sciences de la Terre et de l'Espace peuvent être titulaires;

5. Arrêté royal fixant la structure de l'Institut royal d'établissements scientifiques et culturels nationaux;

6. Arrêté royal fixant la structure de l'Institut royal des Sciences de la Terre et de l'Espace;

Le Conseil des ministres a décidé, au cours de sa séance du 15 mars 1991, d'approuver l'examen des trois premiers projets dans un groupe de travail *ad hoc* qui a fait rapport au Conseil le 29 mars 1991.

Au cours du Conseil des ministres du 3 mai 1991, les projets n^{os} 1, 5 et 6 furent présentés pour délibération. Il fut décidé que les projets pouvaient être présentés au Roi pour signature.

Le Conseil des ministres du 14 mai 1991 a ensuite délibéré des projets n^{os} 2, 3 et 4 qui pouvaient également être soumis à la signature du Roi à condition qu'il fût tenu compte de certaines remarques, entre autres:

1) présentation de certains projets aux comités syndicaux de concertation compétents;

2) pendant la phase initiale, ne charger qu'un nombre limité de membres du personnel (10) d'une mission;

3) la révision de la formation du personnel de l'Administration des affaires communautaires et des

Hierna volgt een lijst van de koninklijke besluiten die ter uitvoering van de wet van 28 december 1990 in een ver gevorderd stadium van voorbereiding zijn:

1. Koninklijk besluit tot vaststelling van het statuut van bepaalde ambten bij het Koninklijk Instituut voor nationale wetenschappelijke en culturele instellingen en bij het Koninklijk Instituut voor Aarde- en Ruimtetwetenschappen;

2. Koninklijk besluit tot vaststelling van de personeelsformatie van het Koninklijk Instituut voor nationale wetenschappelijke en culturele instellingen en van het Koninklijk Instituut voor Aarde- en Ruimtetwetenschappen;

3. Koninklijk besluit houdende het administratief en geldelijk statuut van het personeel van het Koninklijk Instituut voor Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen en van het Koninklijk Instituut voor Aarde- en Ruimtetwetenschappen;

4. Koninklijk besluit betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de personeelsleden van de algemene administratie en van de dienst voor valorisatie van het Koninklijk Instituut voor Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen en van het Koninklijk Instituut voor Aarde- en Ruimtetwetenschappen titularis kunnen zijn;

5. Koninklijk besluit tot vaststelling van de structuur van het Koninklijk Instituut voor Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen;

6. Koninklijk besluit tot vaststelling van de structuur van het Koninklijk Instituut voor Aarde- en Ruimtetwetenschappen.

De Ministerraad heeft tijdens zijn vergadering van 15 maart 1991 besloten in te stemmen met het onderzoek van de eerste drie ontwerpen in een werkgroep *ad hoc*, die zijn verslag aan de Ministerraad heeft voorgelegd op 29 maart 1991.

Op de Ministerraad van 3 mei 1991 werden de ontwerpen nrs. 1, 5 en 6 ter bespreking voorgelegd. Besloten werd dat de ontwerpen aan het Staatshoofd ter ondertekening mochten worden voorgelegd.

De Ministerraad van 14 mei 1991 besprak vervolgens de ontwerpen nrs. 2, 3 en 4, die eveneens aan het Staatshoofd ter ondertekening mochten worden voorgelegd op voorwaarde dat rekening werd gehouden met bepaalde opmerkingen, waaronder:

1) voorlegging van bepaalde ontwerpen aan het bevoegde syndicaal overlegcomité;

2) gedurende de opstartfase een beperkt aantal personeelsleden (10) belasten met een opdracht;

3) de herziening van de personeelsformatie van het Bestuur voor de Gemeenschapsaangelegenheden en

institutions scientifiques de l'Etat à l'occasion de l'intégration de cette administration dans le Service de programmation de la politique scientifique.

Il a été décidé que cette intégration devait faire l'objet d'une nouvelle décision du Conseil des ministres.

Dans le Comité de secteur — administration générale — les pourparlers requis se sont déroulés en mai 1991, les résultats en furent consignés dans les protocoles 29 et 30.

Par la suite, les ministres Langendries, Fonction publique, et Schiltz, Budget, marquèrent leur accord le 22 juillet 1991.

Du fait de l'organisation d'élections en novembre 1991 et de la formation du nouveau gouvernement, la procédure prémentionnée n'a pu être achevée. L'administration du ministre s'attache à la rédaction des projets d'arrêtés royaux fixant les cadres linguistiques respectifs. Ensuite, une série de dispositions organiques seront établies afin de permettre le démarrage des nouveaux Instituts:

1. la composition du conseil d'administration des deux instituts doit faire l'objet d'un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres;
2. la nomination d'un commissaire du gouvernement et d'un commissaire du gouvernement adjoint;
3. la fixation de la date d'entrée en application de la loi du 28 décembre 1990;
4. le règlement de la situation administrative de l'Administration des affaires communautaires et des institutions scientifiques de l'Etat.

En tenant compte des délais nécessaires aux différentes étapes de la procédure, le ministre estime que cette phase finale pourra aboutir à l'automne.

Un membre demande si le ministre pourrait fournir un organigramme des Services de programmation de la politique scientifique (cadre et effectifs réels).

Le ministre donne une courte synthèse du cadre et des effectifs des administrations placées sous sa responsabilité (voir le détail en annexe 5).

les cadres:

— S.P.P.S.	77 postes
— Administration des Affaires communautaires et des institutions scientifiques de l'Etat	22 postes
— Cellule Education nationale/Onderwijs	9 postes
— Service national de congrès	51 postes
Total	159 postes

de wetenschappelijke instellingen van de Staat naar aanleiding van de integratie van dit Bestuur in de Dienst voor programmatie van het wetenschapsbeleid.

Besloten werd dat de Ministerraad over deze integratie een nieuwe beslissing diende te nemen.

In het Sectorcomité — Algemeen Bestuur — werden de gevraagde onderhandelingen in mei 1991 gevoerd, die resulteerden in de protocollen nrs. 29 en 30.

Vervolgens werd de instemming verkregen van de Minister Langendries, Openbaar Ambt, en Minister Schiltz, Begroting, op datum van 22 juli 1991.

Door de verkiezingen in november 1991 en de vorming van de nieuwe Regering kon deze procedure niet worden afgerond. In eerste instantie zal dit verder worden afgewerkt en zullen de ontwerpen van koninklijke besluiten tot vaststelling van de respectieve taalkaders worden opgesteld. Vervolgens zullen een aantal organisatorische maatregelen worden uitgewerkt om de start mogelijk te maken van de nieuwe Instituten:

1. de samenstelling van de raad van bestuur van beide Instituten. Dit dient te gebeuren, door een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit;
2. de benoeming van een regeringscommissaris en een adjunct-regeringscommissaris;
3. de vaststelling van de datum van de inwerkingtreding van de wet van 28 december 1990;
4. de regeling van de administratieve toestand van de personeelsleden van het Bestuur voor de Gemeenschapsaangelegenheden en de wetenschappelijke instellingen van de Staat.

Rekening houdend met de tijd nodig om de verschillende stadia van de procedure te doorlopen, zal, volgens de Minister, de slotfase tijdens de herfst afgerond kunnen worden.

Een lid vraagt of de Minister een organogram kan bezorgen van de Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid (kader, effectieve bezetting).

De Minister geeft een kort overzicht van de personeelsformatie en het personeelsbestand van de besturen die onder zijn verantwoordelijkheid zijn geplaatst (meer gedetailleerd in bijlage 5).

personeelsformatie:

— D.P.W.B.	77 posten
— Bestuur voor de Gemeenschapsaangelegenheden en de Wetenschappelijke Instellingen van de Staat	22 posten
— Cel Onderwijs/Education nationale	9 posten
— Nationale Dienst voor congressen	51 posten
Totaal	159 posten

non compris: 6 enseignants détachés des Communautés flamande et française à mettre à la disposition de la Cellule Education nationale/Onderwijs.

les effectifs:

— S.P.P.S.	60 postes occupés
— Administration des Affaires communautaires et des institutions scientifiques de l'Etat	21 postes occupés
— Cellule Education nationale/Onderwijs	6 postes occupés
— Service national de congrès	<u>21 postes occupés</u>
Total	108 postes occupés

non compris:

a) 69 contractuels de niveau I et II chargés de la gestion scientifique et administrative des programmes de recherche au sein des S.P.P.S. (art. 5bis, arrêté royal du 7 mars 1974);

b) 3 enseignants détachés à la Cellule Education nationale/Onderwijs;

c) 25 contractuels employés par le Service national de congrès.

Un organigramme par fonction sera communiqué dès que la réorganisation imminente de ces services aura été opérée dans le prolongement de l'opération de « fusion administrative » dont il a déjà été question et sur la base des résultats de la « radioscopie » en cours.

Un membre demande quelles sont les conséquences de la réforme de l'Etat pour l'Inventaire national.

Le ministre répond que depuis la réforme de l'Etat de 1988, la responsabilité politique dans le domaine de la recherche scientifique est répartie entre l'autorité nationale, les Communautés et les Régions. L'autonomie et la responsabilité politiques en la matière pour les différentes instances impliquent un droit à l'information sur les développements scientifiques et sur la ventilation de l'effort belge de R & D.

L'article 6bis, § 4, de la loi spéciale du 8 août 1980 doit être lu dans ce contexte. En vertu de cet article, l'autorité nationale, les Communautés et les Régions règlent de commun accord l'organisation commune de l'inventaire permanent du potentiel scientifique.

Dans le même contexte et conformément à l'article 9, § 1^{er}, de l'accord de coopération C.F.S./C.I.S., la Commission « Coopération fédérale » a créé un groupe de concertation spécialisé « Inventaire et statistiques en matière de R & D », au sein duquel toutes

niet inbegrepen: 6 gedetacheerde onderwijzers van de Vlaamse en Franse Gemeenschap die ter beschikking van de Cel Onderwijs/Education nationale zijn gesteld.

personeelsbestand:

— D.P.W.B.	60 beklede posten
— Bestuur voor de Gemeenschapsaangelegenheden en de Wetenschappelijke Instellingen van de Staat	21 beklede posten
— Cel Onderwijs/Education nationale	6 beklede posten
— Nationale Dienst voor Congressen	<u>21 beklede posten</u>
Totaal	108 beklede posten

niet inbegrepen:

a) 69 contractuele personeelsleden van niveau I en II die belast zijn met het wetenschappelijk en administratief beheer van de onderzoeksprogramma's (art. 5bis, koninklijk besluit van 7 maart 1974);

b) 3 gedetacheerde onderwijzers bij de Cel Onderwijs/Education nationale;

c) 25 contractuele personeelsleden tewerkgesteld bij de Nationale Dienst voor congressen.

Een schema per functie zal worden meegedeeld zodra de op handen zijnde reorganisatie van die diensten zal zijn voltooid ter uitvoering van de « administratieve » fusie die reeds ter sprake is gekomen en op basis van de resultaten van de aan de gang zijnde doorlichting.

Een lid vraagt welke de gevolgen zijn van de Staatshervorming voor de Nationale Inventaris.

De Minister antwoordt dat sinds de staatshervorming van 1988 de beleidsverantwoordelijkheid voor het wetenschappelijk onderzoek gespreid is over de nationale overheid, de Gemeenschappen en de Gewesten. De beleidsautonomie en -verantwoordelijkheid ter zake een recht op informatie impliceren van deze verschillende instanties over de ontwikkelingen in de wetenschap en de spreiding van de Belgische O & O-inspanning.

Artikel 6bis, § 4, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 dient binnen deze context te worden gelezen. Luidens dit artikel regelen de nationale overheid, de Gemeenschappen en de Gewesten, in onderling akkoord, de gezamenlijke organisatie van de permanente inventaris van het wetenschappelijk potentieel.

Binnen dezelfde context en overeenkomstig artikel 9, § 1, van het samenwerkingsakkoord C.F.S./C.I.S., heeft de Commissie « Federale Samenwerking » (C.F.S.) een gespecialiseerde overleggroep « Inventaris en statistieken inzake O & O » opgericht,

les instances compétentes sont représentées. La Commission « Coopération fédérale » s'est mis d'accord sur les lignes de force pour l'organisation commune de cet inventaire permanent.

Selon cet accord de principe, cet inventaire doit donner un aperçu fédéral, multisectoriel et multidisciplinaire:

- des efforts financiers et en personnel pour la R & D, conformément aux normes fixées par l'O.C.D.E. et la C.E. pour ces statistiques;
- des projets de recherche en cours dans les institutions et centres de recherche universitaires, conformément aux normes C.E. en la matière.

Ces informations doivent être collectées auprès des organismes effectuant de la R & D sur le territoire belge.

Cet inventaire est placé sous la responsabilité de la Conférence interministérielle de la Politique scientifique, où toutes les autorités sont représentées. Sa gestion informatique a été confiée aux S.P.P.S.

Conformément à la décision précitée, l'inventaire comprend deux banques de données séparées destinées respectivement aux informations statistiques et documentaires.

Les informations statistiques doivent être collectées par le biais d'enquêtes rétrospectives périodiques.

En ce qui concerne les organismes du secteur marchand et non marchand, l'enquête doit être organisée sur la base, d'une part, d'un répertoire des organismes exécutant ou finançant de la R & D et, d'autre part, d'un questionnaire élaboré à partir d'une partie commune standardisée. Le répertoire et la partie standardisée du questionnaire doivent être établis par la C.F.S. Le choix de la méthode d'enquête (échantillon, inventarisation, ...) et la répartition des tâches pour ce qui concerne la collecte des données doivent également être réglés par la C.F.S.

La C.F.S. a donné à son groupe de concertation spécialisé la mission:

- d'élaborer, sur la base de l'accord de principe précité, un projet d'accord de coopération tel que prévu à l'article 92bis de la loi spéciale de réformes institutionnelles;
- de prendre, sans attendre cet accord, les mesures nécessaires pour la mise en œuvre concrète de ces lignes de force.

Au sein du groupe de concertation C.F.S., des accords sont actuellement conclus et des procédures sont entamées pour ce qui est:

- de l'intégration des initiatives existantes dans le nouveau projet;

waarin alle bevoegde instanties vertegenwoordigd zijn. De Commissie « Federale Samenwerking » heeft overeenstemming bereikt over de krachtlijnen voor de gezamenlijke organisatie van deze permanente inventaris.

Luidens dit principieel akkoord moet deze inventaris een federaal, multisectorieel en multidisciplinair overzicht geven van:

- de financiële en personeelsinspanningen voor O & O, conform de O.E.S.O.- en de E.G.-normen inzake deze statistieken;
- de lopende onderzoeksprojecten in de universitaire instellingen en onderzoekcentra, conform de E.G.-normen ter zake.

Deze informatie moet worden verzameld bij de organisaties die O & O verrichten op het Belgische grondgebied.

Deze inventaris wordt onder de verantwoordelijkheid geplaatst van de Interministeriële Conferentie voor Wetenschapsbeleid waarin alle overheden vertegenwoordigd zijn. Het computerbeheer ervan werd opgedragen aan de D.P.W.B.

Luidens de eerder genoemde beslissing omvat deze inventaris twee afzonderlijke gegevensbanken bestemd voor respectievelijk de statistische en de documentaire informatie.

De statistische informatie moet worden verzameld door middel van periodieke retrospectieve enquêtes.

Voor de organisaties van de profit en de non-profit sector moet de enquête worden georganiseerd op basis van een repertorium van organisaties die O & O verrichten of financieren, enerzijds, en een vragenformulier, anderzijds, uitgewerkt op basis van een gestandaardiseerd gemeenschappelijk gedeelte. Het repertorium en het gestandaardiseerd gedeelte moeten worden vastgelegd door de C.F.S. De keuze van de enquêtemethode (steekproef, inventarisatie...) en de taakverdeling inzake de gegevensverzameling moeten eveneens worden bepaald door de C.F.S.

De C.F.S. heeft haar gespecialiseerde overleggroep opdracht gegeven om:

- op basis van het voornoemd principieel akkoord een ontwerp van samenwerkingsakkoord uit te werken, zoals bedoeld in artikel 92bis van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen;
- zonder dit akkoord af te wachten, de nodige maatregelen te treffen voor de concrete uitwerking van deze krachtlijnen.

In de C.F.S.-overleggroep worden thans afspraken gemaakt en procedures gestart inzake:

- de opname van de bestaande initiatieven in het nieuwe project;

- de la collecte des données y afférentes;
- de l'exécution progressive de cet accord suivant un schéma de priorités dans lequel est, entre autres, évité que se présentent des lacunes dans les aperçus et les séries disponibles.

Un membre demande de quelle manière le pouvoir national règle et protège les droits des chercheurs sur les résultats de leurs recherches.

Le ministre donne la réponse suivante:

1. *Propriété des résultats des recherches*

En principe, les résultats des programmes d'impulsion sont la propriété de l'Etat. Il va de soi que, pour les programmes mis en œuvre depuis le 1^{er} janvier 1989, cette règle sous-entend le respect et l'application des dispositions de l'arrêté royal du 9 avril 1990 portant exécution de l'article 6bis, § 3 (voir plus précisément l'article 5, § 2 et § 3, de l'arrêté royal en question).

Il faut signaler toutefois que pour les programmes plus axés sur la recherche fondamentale, tels « Sciences de la vie », « Intelligence artificielle », etc., les résultats de la recherche restent la propriété de l'Institution et du responsable de la recherche.

2. *Valorisation des résultats*

L'Institution et le responsable du projet ou l'Etat peuvent rechercher des possibilités de valorisation des résultats. Ils doivent se tenir mutuellement informés des possibilités identifiées et, en cas d'accord, conclure une convention écrite fixant les conditions de l'arrangement.

3. *Fonction brevets*

Pour ce qui est des résultats appartenant à l'Etat, et pour autant que la législation sur le système des brevets leur était applicable, une vingtaine de brevets de base ont été déposés depuis environ dix ans. Trois de ces brevets sont encore en vigueur aujourd'hui. Il est à noter cependant que depuis cinq à six ans, les recherches financées par les S.P.P.S. ont été délibérément réorientées vers des thèmes plus éloignés des applications.

L'objectif général est d'arriver à valoriser les résultats de recherche (brevetés ou tombant sous la législation sur les droits d'auteur en ce qui concerne par exemple les logiciels) par le biais de contrats de licence où les intérêts de l'Etat jouent un rôle central. C'est ainsi que la production et la commercialisation doivent si possible être effectuées au départ de la Belgique.

Après un certain temps, les annuités des brevets dont les perspectives de valorisation s'estompent ou

- de bijhorende gegevensverzameling;

- de progressieve uitvoering van het akkoord volgens een prioriteitschema, dat onder meer voorkomt dat er hiaten in de beschikbare overzichten en reeksen ontstaan.

Een lid vraagt op welke manier de nationale overheid de rechten van de onderzoekers op de onderzoeksresultaten regelt en beschermt.

De Minister antwoordt volgt:

1. *Eigendom van de onderzoekresultaten*

In principe zijn de resultaten van de impulsprogramma's de eigendom van de Staat. Het spreekt voor zich, wat de sinds 1 januari 1989 opgezette programma's betreft, dat die regel de naleving en toepassing inhoudt van de bepalingen van het koninklijk besluit van 9 april 1990 houdende uitvoering van artikel 6bis, § 3 (zie in het bijzonder artikel 5, § 2 en § 3, van het desbetreffende koninklijk besluit).

Er dient evenwel te worden opgemerkt dat voor de programma's die meer gericht zijn op fundamenteel onderzoek, zoals « Biowetenschappen », « Artificiële Intelligentie », enz., de onderzoeksresultaten eigendom blijven van de instelling en het hoofd van het onderzoek.

2. *Valorisatie van de resultaten*

De instellingen, het hoofd van het project of de Staat kunnen naar mogelijkheden zoeken om de resultaten te valoriseren. Zij moeten elkaar op de hoogte houden van de onderkende mogelijkheden en, in geval van instemming, een schriftelijke overeenkomst sluiten waarin de voorwaarden van het akkoord worden vastgelegd.

3. *Octrooien*

Wat de resultaten betreft die de Staat toebehoren, en voor zover de wetgeving op de octrooien daarop van toepassing was, werden een twintigtal octrooien gedeponeerd in ongeveer tien jaar. Drie van die octrooien zijn thans nog van kracht. Er dient te worden opgemerkt dat sinds vijf à zes jaar de onderzoeksprojecten, die door de D.P.W.B. worden gefinancierd, bewust werden geheroriënteerd naar thema's die verder verwijderd zijn van de toepassingen.

Het algemene doel is de valorisatie van de onderzoeksresultaten (geoctrooieerde of die welke onder de wetgeving vallen met betrekking tot de auteursrechten wat bij voorbeeld software betreft) via licentiecontracten waarin de Staatsbelangen een centrale rol innemen. De produktie en de commercialisering dienen zo mogelijk te gebeuren vanuit België.

Na enige tijd worden de annuïteiten van de octrooien waarvan de valorisatieperspectieven ver-

dont les contenus viennent à être dépassés par d'autres technologies, ne sont plus payées et ces brevets sont ainsi abandonnés.

On peut estimer à environ 26,5 millions de francs les royalties versées à l'Etat belge depuis une dizaine d'années au titre de la propriété intellectuelle détenue par ce dernier, représenté par le ministre de la Politique scientifique. Ces royalties étant calculées à partir du chiffre d'affaires réalisé, il est difficile de faire des prévisions relatives aux redevances futures qui seront dues à l'Etat sur la base des concessions de licence encore en vigueur.

4. Relations Etat-Communautés/Régions en matière de propriété des résultats de recherches

En vertu des dispositions (art. 6bis) de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988 et de l'arrêté royal de procédure du 9 avril 1990, la plupart des programmes de recherche initiés par l'autorité nationale font désormais l'objet d'une proposition de collaboration aux Régions et/ou Communautés.

Ainsi en a-t-il été, par exemple, pour les programmes « Risques pour la santé », « Global Change », « Transport et Mobilité », « Supraconducteurs », lancés en 1990.

Les propositions de collaboration relatives aux programmes susmentionnés stipulent, en particulier, qu'un comité d'accompagnement du programme est constitué, où sont invités à siéger des représentants des Régions et/ou Communautés. Conformément à l'article 5, § 3, de l'arrêté royal de procédure, les membres du comité d'accompagnement sont tenus informés périodiquement de l'état d'avancement du programme, en ce compris les résultats des recherches.

En principe, les dispositions d'une proposition de collaboration s'appliquent, bien entendu, uniquement aux parties qui ont répondu positivement à cette proposition. Telle est la règle fixée par l'arrêté royal de procédure. Les Services appliquent cette règle dans un sens large puisque les demandes de participer aux comités d'accompagnement — avec donc l'assurance de recevoir les informations visées au paragraphe précédent — ont été adressées indistinctement à toutes les parties, qu'elles aient ou non explicitement accepté la proposition de collaboration.

La proposition de collaboration prévoit également qu'à l'issue du programme, les S.P.P.S. rédigent un rapport sur les perspectives de valorisation des résultats acquis. Ce rapport est soumis au comité d'accompagnement.

L'Etat s'engage du reste, d'une manière générale, à examiner les propositions de cession de ses droits sur

vagen of waarvan de inhoud werd achterhaald door andere technologieën, niet meer betaald en worden deze octrooien opgegeven.

De sinds ongeveer tien jaar aan de Belgische Staat gestorte royalties met betrekking tot de door de Staat — vertegenwoordigd door de Minister van Wetenschapsbeleid — in bezit gehouden intellectuele eigendom belopen haast 26,5 miljoen Belgische frank. Aangezien die royalties worden berekend op basis van de gerealiseerde omzet, is het moeilijk prognoses te maken aangaande wat in de toekomst aan de Staat verschuldigd zal zijn op grond van de nog geldende licentievergunningen.

4. Betrekkingen Staat-Gemeenschappen/Gewesten inzake eigendom van onderzoekresultaten

Krachtens de bepalingen (art. 6bis) van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, en het procedure-koninklijke besluit van 9 april 1990 wordt voor de meeste door de nationale overheid op het getouw gezette onderzoek-programma's, voortaan een samenwerkingsvoorstel gedaan aan de Gewesten en/of de Gemeenschappen.

De programma's « Gezondheidsrisico's », « Global change » « Transport en mobiliteit » en « Supergeleiders » die in 1990 werden gestart, zijn daarvan trefende voorbeelden.

De samenwerkingsvoorstellen met betrekking tot de bovenvermelde programma's bepalen in het bijzonder dat een begeleidingscomité wordt samengesteld, waarin vertegenwoordigers van de Gewesten en/of de Gemeenschappen verzocht worden zitting te nemen. Conform artikel 5, § 3, van het procedure-koninklijk besluit, worden de leden van het begeleidingscomité periodiek op de hoogte gehouden van de vooruitgang van het programma, met inbegrip van de onderzoekresultaten.

In principe zijn de bepalingen van een samenwerkingsvoorstel natuurlijk uitsluitend van toepassing op de partijen die dat voorstel positief hebben onthaald. Dit is de regel vastgelegd in het procedure-koninklijk besluit. De Diensten passen deze regel met de nodige openheid toe, aangezien de aanvragen tot deelname aan de begeleidingscomités — met de zekerheid bijgevolg de in de voorgaande paragraaf bedoelde informatie te ontvangen — zonder onderscheid aan alle partijen wordt gericht, of de partijen het samenwerkingsvoorstel expliciet hebben aanvaard of niet.

In het samenwerkingsvoorstel is ook vastgelegd dat de D.P.W.B. na afloop van het programma, een verslag opstellen over de valorisatie-perspectieven van de resultaten. Dat verslag wordt aan het begeleidingscomité voorgelegd.

Voor het overige verbindt de Staat zich ertoe de voorstellen van de Gewesten of de Gemeenschappen

des résultats de recherche (tels que rappelés ci-dessus) que lui adresseraient les Régions ou les Communautés en leur faveur ou en faveur de tiers.

En cas d'intervention financière d'une ou plusieurs Communautés et/ou Régions, l'arrêté royal de procédure stipule en outre, en son article 5, § 2, 3^o, que la proposition de collaboration comporte l'indication précise des droits des Communautés et/ou Régions concernées sur les résultats de l'action.

Un membre demande également si, maintenant que le Gouvernement a décidé de ne plus tenir de comités ministériels, l'on a également pris la décision de supprimer les conférences ministérielles de politique scientifique (pouvoir central, Régions et Communautés), décision qui lui semblerait difficilement conciliable avec la loi spéciale du 8 août 1980.

Dans le même ordre d'idées, l'intervenant se demande également si le Comité interministériel de politique scientifique existe encore (pouvoir central).

Le ministre répond que la décision du Gouvernement de supprimer les Comités ministériels s'applique bien évidemment au Comité ministériel de la Politique scientifique (C.M.P.S.), qui regroupait jusqu'ici les ministres du gouvernement national ayant compétence pour des activités de politique scientifique. Les attributions du C.M.P.S. seront à présent exercées par le Conseil des ministres lui-même.

Pour ce qui est de la Commission interministérielle de la Politique scientifique (C.I.P.S.) — qui regroupe les fonctionnaires des ministères nationaux concernés par la Politique scientifique —, ses missions demeurent inchangées, à savoir la coordination de la préparation et de l'exécution des décisions en matière de politique scientifique qui exigent l'action concertée de deux ou plusieurs départements ministériels aux niveaux national et européen.

A cet égard, le ministre rappelle le rôle important joué par la C.I.P.S. dans la préfiguration du programme budgétaire interdépartemental de la Politique scientifique, dont il a remis la copie 1992 lors d'une réunion précédente de la Commission.

La C.I.P.S. a aussi reçu du Gouvernement la mission de coordonner les positions de l'autorité nationale dans les organes de concertation en matière de politique scientifique avec les Communautés et Régions.

Les organes nationaux (C.M.P.S. et C.I.P.S.) ne doivent bien évidemment pas être confondus avec les organes mis en place pour assurer la coopération fédérale en matière de politique scientifique, à savoir :

— au niveau des ministres, la Conférence interministérielle de la Politique scientifique (C.I.M.P.S.)

te onderzoeken om afstand te doen van zijn rechten op de onderzoekresultaten te hunnen gunste of ten gunste van derden (zoals hierboven in herinnering gebracht).

In geval een of meer Gemeenschappen en/of Gewesten een financiële bijdrage levert, bepaalt het procedure-koninklijk besluit in artikel 5, § 2, 3^o, bovendien dat het samenwerkingsvoorstel de rechten van de betrokken Gemeenschappen en/of Gewesten op de resultaten van de actie moet bevatten.

Een lid vraagt eveneens of, nu de Regering heeft beslist geen ministercomités meer te hebben, ook de ministeriële conferenties over het Wetenschapsbeleid (centrale overheid en de Gewesten en de Gemeenschappen) worden opgeheven, wat hem moeilijk verenigbaar lijkt met de Bijzondere Wet van 8 augustus 1980.

In hetzelfde kader vraagt het lid zich eveneens af of het Interministerieel Comité voor het Wetenschapsbeleid nog bestaat (centrale overheid).

De Minister antwoordt dat de beslissing van de Regering om de Ministeriële Comités te schrappen natuurlijk betrekking heeft op het Ministerieel Comité voor Wetenschapsbeleid (M.C.W.B.), dat tot hiertoe de Ministers van de nationale regering groepeerde met bevoegdheid voor de activiteiten van wetenschapsbeleid. De Ministerraad zelf zal van nu af aan de bevoegdheden van het M.C.W.B. uitoefenen.

Wat de Interministeriële Commissie voor Wetenschapsbeleid (I.C.W.B.) betreft, die de ambtenaren groepeerde van de bij het Wetenschapsbeleid betrokken nationale Ministers, blijven de taken ongewijzigd, te weten het coördineren van de voorbereiding en de uitvoering van de beslissingen inzake wetenschapsbeleid op nationaal en internationaal niveau die onderling overleg vereisen van twee of meer ministeriële departementen.

In dat verband herinnert de Minister aan de belangrijke rol van de I.C.W.B. bij de voorafbeelding van het interdepartementaal begrotingsprogramma voor wetenschapsbeleid, waarvan hij een kopie 1992 heeft bezorgd tijdens een voorgaande vergadering van de Commissie.

De I.C.W.B. heeft van de regering de opdracht gekregen de standpunten van de nationale overheid in de overlegorganen met de Gemeenschappen en de Gewesten inzake wetenschapsbeleid te coördineren.

De nationale organen (M.C.W.B. en I.C.W.B.) moeten natuurlijk niet worden verward met de organen die werden geïnstalleerd met het oog op federale samenwerking inzake wetenschapsbeleid, te weten :

— op ministerieel niveau, de Interministeriële Conferentie voor Wetenschapsbeleid (I.M.C.W.B.),

créée le 9 mai 1989 par le Comité de concertation « Gouvernement-Exécutifs » en vertu de l'article 31bis de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles; cette conférence regroupe les titulaires de la Politique scientifique du Gouvernement et des Exécutifs régionaux et communautaires;

— au niveau des fonctionnaires, deux Commissions administratives créées le 1^{er} février 1991 par un accord de coopération et chargées de préparer les travaux de la Conférence interministérielle, soit :

* la Commission « Coopération internationale » (C.I.S.) compétente, comme son nom l'indique, pour les aspects internationaux des activités de recherche;

* la Commission « Coopération fédérale » (C.F.S.) compétente pour les autres aspects de la recherche scientifique.

Ces deux Commissions travaillent maintenant depuis plus d'un an, à la satisfaction de l'ensemble des autorités nationales, régionales et communautaires.

Au sujet de la fiscalité, un membre pose trois questions :

— Le régime de faveur applicable à la recherche scientifique dans les entreprises sera-t-il maintenu ?

— Comment détermine-t-on la nature des investissements scientifiques ? (avis du ministre des Finances par les S.P.P.S. ?)

— Quel est le statut fiscal des prix de la recherche scientifique ?

Le ministre répond ce qui suit :

1. Déduction pour investissements en R & D

a) Base juridique

— article 42ter du Code des impôts sur les revenus amendé par l'article 20 de la loi du 7 décembre 1988 portant réforme de l'impôt sur les revenus;

— articles 12sexies à 12octies de l'arrêté d'exécution du 4 mars 1965.

Le calcul du taux de déduction est revu régulièrement (cf. article 304 de la loi du 22 décembre 1989 pour les exercices d'imposition 1990 et 1991, ainsi que les récentes décisions gouvernementales en la matière).

die op 9 mei 1989 werd opgericht door het Overlegcomité « Regering-Executieven », krachtens artikel 31bis van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen; deze conferentie groepeerde de Ministers bevoegd voor het wetenschapsbeleid in de nationale Regering en in de Gewest- en Gemeenschapsexecutieven;

— op het niveau van de ambtenaren, twee administratieve Commissies die op 1 februari 1991 werden opgericht op basis van een samenwerkingsakkoord en die belast zijn met de voorbereiding van de werkzaamheden van de interministeriële conferentie, te weten :

* de Commissie « Internationale Samenwerking » (C.I.S.) die, zoals uit haar naam blijkt, bevoegd is voor de internationale aspecten van de onderzoekactiviteiten;

* de Commissie « Federale Samenwerking » (C.F.S.) die bevoegd is voor de andere aspecten van het wetenschappelijk onderzoek.

Beide Commissies functioneren nu sinds meer dan één jaar, tot voldoening van alle nationale, regionale en Gemeenschapsoverheden.

Met betrekking tot het fiscale stelt een lid drie vragen :

— Zal de fiscale begunstiging van het wetenschappelijk onderzoek door ondernemingen behouden blijven ?

— Hoe wordt de aard van de wetenschappelijke investeringen gemeten ? (advies van Minister van Financiën door D.P.W. ?)

— Wat is het fiscaal statuut van Prijzen voor wetenschappelijk onderzoek ?

De Minister antwoordt als volgt :

1. Vrijstelling voor O & O-investeringen

a) Juridische basis

— artikel 42ter van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, gewijzigd bij artikel 20 van de wet van 7 december 1988 houdende hervorming van de inkomstenbelastingen;

— artikel 12sexies t.e.m. 12octies van het uitvoeringsbesluit van 4 maart 1965.

De berekening van het vrijstellingspercentage wordt regelmatig herzien (cf. artikel 304 van de wet van 22 december 1989 voor de aanslagjaren 1990 en 1991, alsook de recente regeringsbeslissingen ter zake).

Le taux de la déduction pour investissements en R & D s'élevait à :

15 p.c. pour l'exercice d'imposition 1990;

14,5 p.c. pour l'exercice d'imposition 1991.

(Avis de l'Administration des Contributions directes du 14 mars 1989 et du 28 juin 1991.)

Ces taux sont majorés de 5 points pour les sociétés novatrices.

Les petites entreprises occupant moins de 20 personnes bénéficient d'un régime particulier.

b) Procédure

La procédure est réglée par les articles 12*sexies* à 12*octies* de l'arrêté d'exécution du 4 mars 1965.

Cette procédure est relativement complexe. Dans la pratique, le contribuable doit joindre à sa déclaration un formulaire type, toutes les pièces et justificatifs requis par les articles concernés ainsi qu'une attestation écologique (délivrée par les Régions).

Le ministre des Finances, dans tous les cas où cela est nécessaire, consulte ses collègues de la Politique scientifique et des Affaires économiques/des Classes moyennes pour avis, reconnaissance ou attestations suivant le cas.

c) Incidence budgétaire

Le ministre est conscient que l'incidence budgétaire de ces mesures est difficile à chiffrer — il existe en effet un taux de déduction relatif (10 p.c. en 1991) et un taux absolu (14,5 p.c. en 1991); un régime particulier pour les P.M.E. et les sociétés novatrices (chevauchement de deux régimes d'aides); des taux d'imposition divers (régimes des plus-values et d'accroissement d'actif, taux variables pour les sociétés de personnes, etc.). Il ne manquera pas d'interroger le ministre des Finances à ce sujet et il transmettra bien volontiers sa réponse à la commission.

2. Immunités fiscales

Le Code des impôts sur les revenus prévoit en son article 71, § 1^{er}, 4^o, b, du titre II que sont déduites de l'ensemble des revenus nets les libéralités faites en argent aux institutions de recherche scientifique agréées conjointement par le ministre des Finances et par le ministre qui a la politique et la programmation scientifiques dans ses attributions.

L'arrêté royal du 4 mars 1965 d'exécution du Code des impôts sur les revenus détermine les conditions que les institutions demandereses doivent remplir pour l'obtention de cet agrément, de même que la procédure prévue à cet effet. Une copie de ces dispositions est ajoutée en annexe (cf. annexe 6).

Het vrijstellingspercentage voor O & O-investeringen bedroeg :

15 pct. voor het aanslagjaar 1990;

14,5 pct. voor het aanslagjaar 1991.

(Bericht van het Bestuur der Directe Belastingen van 14 maart 1989 en van 28 juni 1991.)

Deze percentages worden met 5 punten verhoogd voor innovatievennootschappen.

De kleine bedrijven die minder dan twintig personen tewerkstellen, genieten een bijzondere regeling.

b) Procedure

De procedure wordt geregeld door de artikelen 12*sexies* t.e.m. 12*octies* van het uitvoeringsbesluit van 4 maart 1965.

De procedure is relatief ingewikkeld. In de praktijk dient de belastingplichtige een standaardformulier, alle stukken en verantwoordingen vereist door de betrokken artikelen alsook een milieuattest (afgegeven door de Gewesten) bij zijn aangifte te voegen.

De Minister van Financiën pleegt overleg, in alle gevallen dat het nodig is, met zijn collega's van Wetenschapsbeleid en van Economische Zaken/Middenstand voor advies, erkenning of attest, al naar het geval.

c) Budgettaire weerslag

De Minister is zich ervan bewust dat de budgettaire weerslag moeilijk te becijferen is — er bestaat inderdaad een relatief vrijstellingspercentage (10 pct. in 1991) en een absoluut vrijstellingspercentage (14,5 pct. in 1991); een bijzonder stelsel voor de K.M.O.'s en de innovatievennootschappen (overlapping van twee steunmaatregelen); diverse aanslagvoeten (stelsel van de meerwaarden, getrapte aanslagvoeten voor personenvennootschappen, enz.). Hij zal hieromtrent vragen stellen aan de Minister van Financiën en diens antwoord aan de Commissie meedelen.

2. Belastingvrijstelling

Artikel 71, § 1, 4^o, b, van titel II van het Wetboek van de inkomstenbelastingen bepaalt dat de giften in geld ten gunste van de instellingen voor wetenschappelijk onderzoek, die gezamenlijk erkend zijn door de Minister van Financiën en door de Minister die het wetenschapsbeleid en -programmatie onder zijn bevoegdheid heeft, afgetrokken worden van de gezamenlijke netto-inkomsten.

Het koninklijk besluit van 4 maart 1965 ter uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen legt de voorwaarden vast waaraan de aanvragende instellingen moeten voldoen om deze erkenning te verkrijgen, alsook de procedure ervan. Een kopie van deze bepalingen is hierbij opgenomen (zie bijlage 6).

Selon le relevé le plus récent établi sur la base de l'exercice budgétaire 1989, le montant des dons faits à des institutions agréées à ce titre s'est élevé à 124 667 648 francs. La répercussion sur les recettes de l'Etat de l'immunité fiscale de ces dons est quasi impossible à déterminer, car elle est fonction du montant des revenus des donateurs.

3. Statut fiscal des prix

En ce qui concerne la question sur le statut fiscal des prix, le ministre précise que l'article 67, 2°, deuxième alinéa, du Code des impôts sur les revenus prévoit l'immunité des prix et subsides payés ou attribués à des savants, écrivains ou artistes par certaines institutions nationales ou internationales qui sont agréées par le Roi par voie d'arrêté délibéré en Conseil des ministres.

L'article 47, § 1^{er}, de l'arrêté royal d'exécution du Code précité fixe l'ensemble des conditions que doivent réunir les prix et subsides pour pouvoir être immunisés des impôts sur les revenus.

Ces conditions sont les suivantes:

1° récompenser des mérites exceptionnels ou rendre possibles des efforts exceptionnels dans les domaines de la recherche scientifique, des lettres ou des arts;

2° être octroyés dans des circonstances qui laissent aux savants, aux écrivains et aux artistes une large part d'initiative personnelle dans la poursuite ou l'exécution de leurs études, recherches, travaux ou œuvres;

3° être alloués d'une manière désintéressée excluant tout état de dépendance du bénéficiaire à l'égard du donateur et toute compensation au profit de ce dernier;

4° ne pas avoir été financés directement ou indirectement par des entreprises industrielles, commerciales ou agricoles, belges ou étrangères, qui sont susceptibles de tirer profit d'une manière ou d'une autre des travaux, recherches, études ou œuvres récompensés ou subsidiés.

B. Enseignement et Culture

Un membre se demande quelle est, dans l'état actuel des choses, la répartition des compétences entre le niveau national et les Communautés en matière d'enseignement, étant donné que l'article 59bis de la Constitution permet plusieurs interprétations.

Overeenkomstig het meest recente overzicht, gebaseerd op het begrotingsjaar 1989, blijkt dat de giften aan deze categorie van erkende instellingen 124 667 648 frank bedroegen. De weerslag van de belastingvrijstelling van deze giften op de Staatsinkomsten is bijna onmogelijk vast te stellen, daar de berekening afhankelijk is van het bedrag van de inkomsten van de schenkers.

3. Fiscaal statuut van de prijzen

Wat betreft de vraag m.b.t. het fiscaal statuut van de prijzen, wijst de Minister erop dat artikel 67, 2°, lid 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen voorziet in de belastingvrijstelling van de prijzen en subsidies betaald of toegekend aan geleerden, schrijvers of kunstenaars door sommige nationale of internationale instellingen, die erkend zijn door de Koning bij in Ministerraad overlegd besluit.

Artikel 47, § 1, van het koninklijk besluit ter uitvoering van het voormeld Wetboek legt het geheel van de voorwaarden vast waaraan de prijzen en subsidies moeten voldoen om voor een vrijstelling betreffende de inkomstenbelastingen in aanmerking te kunnen komen.

Deze voorwaarden zijn de volgende:

1° uitzonderlijke verdiensten belonen of uitzonderlijke inspanningen mogelijk maken op het stuk van het wetenschappelijk onderzoek, de kunsten of de letteren;

2° toegekend zijn in omstandigheden die aan de geleerden, aan de schrijvers en aan de kunstenaars ruime mogelijkheden bieden tot persoonlijk initiatief op het gebied van de voortzetting of de uitvoering van hun studies, opzoeken, werken of kunstuitingen;

3° belangloos worden toegekend derwijze dat iedere staat van afhankelijkheid van de genietster tegenover de schenker en elke compensatie ten voordele van deze laatste uitgesloten is;

4° noch rechtstreeks, noch onrechtstreeks gefinancierd worden door Belgische of buitenlandse nijverheids-, handels- of landbouwondernemingen, die op een of andere wijze voordeel kunnen halen uit de beloonde of gesubsidieerde werken, opzoeken, studies of kunstuitingen.

B. Onderwijs en Cultuur

Een lid vraagt zich af wat in de huidige stand van zaken de bevoegdheidsverdeling inzake onderwijs is tussen de nationale regering en de Gemeenschappen, gelet op het feit dat artikel 59bis van de Grondwet op verschillende wijzen kan worden geïnterpreteerd.

Le membre cite la loi sur la collation des grades académiques comme une des zones floues qui continuent à subsister et dont on ne sait pas s'ils relèvent de la compétence nationale ou de la compétence communautaire.

Il cite en exemple le dossier relatif à l'assimilation des études d'architecture à des études universitaires qui requiert une modification de la loi sur la collation des grades académiques, sans que personne ne sache exactement qui est compétent pour réaliser cette modification. L'intervenant demande ce qu'il en est du comité de concertation dont la création avait été annoncée par le ministre qui avait l'enseignement dans ses attributions en 1990, lequel comité aurait dû résoudre les problèmes surgis entre le niveau national et le niveau communautaire.

Un membre demande s'il serait possible d'obtenir un organigramme concernant la répartition des compétences entre les ministres Dehousse et Offeciers en matière d'enseignement.

Le ministre répond ce qui suit :

L'article 59bis, § 2, de la Constitution énumère de manière limitative les matières d'enseignement réservées nationales. Celles-ci sont au nombre de trois :

- la fixation du début et de la fin de l'obligation scolaire;
- les conditions minimales pour la délivrance des diplômes;
- le régime des pensions.

La question posée par le membre sur les diplômes des architectes concerne les conditions minimales pour la délivrance des diplômes.

Les travaux préparatoires de la révision constitutionnelle de 1988 montrent que le constituant, en maintenant nationale cette matière, a eu en vue deux objectifs :

— le premier objectif est l'intégration européenne : dans la mesure où, au niveau européen, on travaille au rapprochement des diplômes, délivrés dans les différents Etats membres, il est logique de maintenir un noyau commun de compétences destiné à harmoniser les diplômes délivrés dans les trois Communautés;

— le second objectif est d'assurer un minimum de cohérence au niveau interne et d'assurer des passerelles entre les Communautés.

Les conditions minimales des études visent « les grandes subdivisions de l'enseignement en niveaux débouchant sur la délivrance de diplômes et certificats de fin d'études ainsi que la durée globale à consacrer

Het lid noemt de wet op de toekenning van de academische graden als een van de resterende schemerzones waarvan men niet goed weet of zij tot de nationale dan wel tot de gemeenschapsbevoegdheid behoren.

Als voorbeeld citeert hij het dossier in verband met de gelijkstelling van de architectuurstudies met universitaire studies, dat een wijziging van de wet op de toekenning van de academische graden vereist maar zonder dat iemand precies weet wie bevoegd is om die wijziging door te voeren. Het lid vraagt hoe het nu zit met het door de in 1990 voor onderwijs bevoegde minister aangekondigde overlegcomité dat deze problemen tussen het nationale en het communautaire niveau had moeten oplossen.

Een lid vraagt of het mogelijk is een organogram te krijgen van de bevoegdheidsverdeling tussen Ministers Dehousse en Offeciers inzake onderwijs.

De Minister antwoordt als volgt :

Artikel 59bis, § 2, van de Grondwet geeft een beperkende opsomming van de nationaal gebleven onderwijsmateries. Het gaat om drie materies :

- de bepaling van het begin en het einde van de leerplicht;
- de minimale voorwaarden voor het uitreiken van de diploma's;
- de pensioenregeling.

De vraag die het lid heeft gesteld over de diploma's voor architecten, heeft betrekking op de minimale voorwaarden voor het uitreiken van de diploma's.

Uit de parlementaire voorbereiding van de grondwetsherziening van 1988 blijkt dat door de handhaving van deze materie op nationaal vlak, de constituant twee doelstellingen nastreefde :

— de eerste doelstelling beoogt de Europese integratie : voor zover op Europees niveau een gelijkstelling van de diploma's uitgereikt in de verschillende lidstaten wordt nagestreefd, is het logisch dat een gemeenschappelijke kern van bevoegdheden wordt behouden ten einde tot een harmonisering van de diploma's uitgereikt door de drie gemeenschappen te kunnen komen;

— de tweede doelstelling strekt ertoe een minimale interne samenhang in stand te houden ten einde overgangsstelsels tussen de gemeenschappen mogelijk te maken.

De minimale voorwaarden inzake studien hebben betrekking op « de grote indelingen van het onderwijs in niveaus, leidend tot de uitreiking van diploma's en eindgetuigschriften, alsook de minimale globale

crer à chaque niveau; les conditions minimales d'obtention des diplômes ne concernent pas leur contenu, c'est-à-dire leur programme ».

En ce qui concerne plus spécialement la loi sur la collation des grades académiques, il y a lieu de faire la distinction entre, d'une part, ce qui touche au contenu des titres et diplômes proprement dits qui est devenu de compétence communautaire sans préjudice de ce qui a été dit relativement aux conditions minimales des diplômes et, d'autre part, ce qui touche à l'accès à la profession qui reste de la compétence nationale.

Il est exact qu'il n'est pas toujours aisé de faire la distinction entre les deux espèces de compétence, celles-ci étant liées.

La communautarisation de l'enseignement est récente et il faut un certain temps pour que les choses se décanent, pour que les questions qui se posent s'étudient et pour qu'une doctrine et une jurisprudence s'établissent.

La Communauté flamande a pris un décret le 12 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande (*Moniteur belge* du 4 juillet 1991) qui apporte des modifications à la loi sur la collation des grades académiques (et notamment la liste des grades académiques).

Plusieurs recours ont été introduits devant la Cour d'arbitrage par des personnes privées qui évoquent notamment le problème de la compétence (nationale ou communautaire).

Il sera intéressant de connaître les arrêts de la Cour d'arbitrage.

Le ministre conclut que les principes de répartition de compétences sont établis par la Constitution, que l'exécution et l'application de ces principes soulève certes des questions qui sont étudiées au fur et à mesure qu'elles se posent, et à la solution desquelles la jurisprudence et la doctrine apportent leur contribution.

III. DISCUSSION DES ARTICLES

Article 2.11.7 (*partim*)

Programme 60/1

Un membre constate une diminution assez importante des crédits d'engagement par suite du retard pris dans les programmes. A quoi cela est-il dû ?

dur die aan elk van deze niveaus moet worden bevestigd; de minimale voorwaarden voor het behalen van de diploma's hebben geen betrekking op de inhoud ervan, maar op het leerplan ».

Wat meer bepaald de wet op de toekenning van de academische graden betreft, moet een onderscheid worden gemaakt tussen enerzijds, al hetgeen specifiek betrekking heeft op de inhoud van de studiebewijzen en diploma's, wat een gemeenschapsbevoegdheid is geworden, onverminderd hetgeen is gezegd inzake de minimale voorwaarden voor de diploma's, en anderzijds, al hetgeen betrekking heeft op de toegang tot het beroep, wat een nationale bevoegdheid is gebleven.

Terecht kan worden gesteld dat het niet altijd eenvoudig is een onderscheid tussen beide bevoegdheden te maken, daar die met elkaar verbonden zijn.

De overdracht van het onderwijs aan de gemeenschappen is recent en pas na verloop van tijd zullen de zaken heel duidelijk worden en moet een rechtsinterpretatie en jurisprudentie tot stand komen.

De Vlaamse Gemeenschap heeft op 12 juni 1991 een decreet betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap (*Belgisch Staatsblad* van 4 juli 1991) uitgevaardigd tot wijziging van de wet op de toekenning van de academische graden (inzonderheid de lijst van de academische graden).

Sommige particulieren hebben een beroepsprocedure ingesteld bij het Arbitragehof, inzonderheid over de problematiek van de bevoegdheidsverdeling (onder de nationale overheid en de Gemeenschappen).

De arresten van het Arbitragehof zullen uitsluitend moeten geven.

De Minister besluit dat de principes van de verdeling der bevoegdheden zijn vastgelegd bij de Grondwet, dat de uitvoering en de toepassing van deze principes vragen oproepen die onderzocht zullen worden telkens als ze gesteld worden en dat die oplossingen zullen bijdragen tot de totstandkoming van de rechtsinterpretatie en de jurisprudentie.

III. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 2.11.7 (*partim*)

Programma 60/1

Een lid stelt vast dat er een nogal belangrijke vermindering is van de vastleggingskredieten ingevolge de vertraging van programma's. Waaraan is dat te wijten ?

Un membre a demandé d'expliquer la diminution des crédits d'engagement du programme 60/1 (R & D dans le cadre national) entre les exercices 1991 et 1992.

Le ministre répond que la nature des programmes de recherche et des actions qui sont financés au sein du programme budgétaire 60/1 (il s'agit presque exclusivement de projets pluriannuels), rend nécessaire d'aborder la comparaison 1991/1992 de ces crédits d'engagement avec prudence puisqu'elle ne donne qu'une image tronquée des programmes en cours ou en préparation.

En ce qui concerne la ventilation de ces crédits par allocation de base, le ministre se réfère à l'annexe 7.

Le ministre précise que les variations les plus importantes entre l'exercice 1991 (ajusté) et 1992 (ajusté) concernent les trois allocations de base suivantes :

— A.B. 01.51 (programmes d'impulsion) : la diminution de 184,2 millions de francs est une conséquence du retard provoqué par la dernière crise gouvernementale, certains programmes en préparation ayant dû être décalés dans le temps.

— A.B. 01.52 (pôles d'attraction interuniversitaires) : la diminution de 1 927,5 millions de francs est due au fait que la phase III des P.A.I. — dont presque tous les contrats ont été signés et donc engagés fin 1991 — couvre, comme il a été dit dans l'exposé introductif, l'ensemble de la période 1992-1997, ce qui ne nécessite plus d'engagements nouveaux pour cette phase III durant cette période.

— A.B. 41.02 (recherche d'initiative ministérielle) : la diminution de 15,4 millions de francs du crédit non dissocié a dû être utilisée pour compenser l'augmentation de l'A.B. 41.06 du programme 3 afin de financer deux nouveaux centres auprès des institutions scientifiques de l'Etat.

Programme 60/3

Un membre demande quelles sont exactement les tâches des établissements scientifiques de l'Etat et dans quelle mesure il y a coopération avec les Communautés.

Le ministre communique à ce sujet le récapitulatif qui fait l'objet de l'annexe 8 du rapport.

En ce qui concerne les projets de coopération avec les Exécutifs régionaux et communautaires, le ministre donne l'aperçu suivant :

La Bibliothèque royale Albert I^{er} a entamé des négociations avec les entités fédérées en vue d'un accord de coopération. A ce jour, ces pourparlers n'ont pas abouti. Néanmoins, la Bibliothèque prête régulièrement son concours en fournissant des pièces de ses collections à des expositions dans les Régions. La Bibliothèque abrite les A.S.B.L. « Archives et Musée de la littérature française de Belgique », ainsi

Een lid heeft gevraagd de daling uit te leggen van de vastleggingskredieten van het programma 60/1 (O & O op nationaal vlak) tussen de begrotingsjaren 1991 en 1992.

De Minister antwoordt dat de aard van de onderzoeksprogramma's en acties die worden gefinancierd binnen het begrotingsprogramma 60/1 (het gaat haast uitsluitend om meerjarenprojecten), het noodzakelijk maakt de vastleggingskredieten voor 1991/1992 met de nodige voorzichtigheid te vergelijken, aangezien de vergelijking slechts een beeld geeft op één tijdstip van de lopende of in voorbereiding zijnde programma's.

Wat de verdeling van die kredieten per basisallocatie betreft, verwijst de Minister naar bijlage 7.

De Minister zegt dat de belangrijkste verschillen tussen het begrotingsjaar 1991 (aangepast) en 1992 (aangepast) de drie volgende basisallocaties betreffen :

— B.A. 01.51 (impulsprogramma's) : de daling van 184,2 miljoen frank is het gevolg van de opgelopen vertraging bij de jongste regeringsscrisis, die sommige programma's heeft doen verschuiven in de tijd.

— B.A. 01.52 (interuniversitaire attractiepolen) : de daling met 1 927,5 miljoen frank is het gevolg van het feit dat, zoals gezegd in de inleidende uiteenzetting, fase III van de I.U.A.P.'s (waarvan haast alle contracten werden getekend en derhalve vastgelegd eind 1991) de volledige periode 1992-1997 overspannen.

— B.A. 41.02 (onderzoek op ministerieel initiatief) : de daling met 15,4 miljoen frank van het niet-gesplitst krediet werd aangewend ter financiering van B.A. 41.06 van programma 3 : financiering van twee nieuwe centra bij de wetenschappelijke instellingen van de Staat.

Programma 60/3

Een lid vraagt wat de precieze taken zijn van de wetenschappelijke instellingen van de Staat en in welke mate er samenwerking is met de Gemeenschappen.

De Minister geeft daarvan een overzicht dat als bijlage 8 in dit verslag is opgenomen.

De Minister geeft het volgende overzicht van de samenwerkingsplannen met de Executieven van de Gewesten en de Gemeenschappen :

De Koninklijke Bibliotheek Albert I heeft met de Gemeenschappen en Gewesten besprekingen ingezet om tot een samenwerkingsakkoord te komen, die echter nog niet zijn afgerond. Zulks belet niet dat de Bibliotheek geregeld samenwerkt door stukken van haar collectie af te staan voor tentoonstellingen in de Gewesten. De Bibliotheek biedt onderdak aan de V.Z.W. « Archives et Musée de la littérature française

que le « Centrum voor de Bibliografie van de Neerlandistiek », deux organismes ouverts sur les Communautés.

L'Institut d'Aéronomie spatiale développe, quant à lui, des synergies avec les Exécutifs régionaux et communautaires, par l'organisation de missions éducatives dans les écoles et les centres culturels avec un budget, non négligeable, de 3 millions de francs.

C'est dans le cadre de ses programmes de recherche que l'Institut royal des Sciences naturelles participe aux actions de nos Communautés et Régions. Ainsi, avec la Région wallonne, l'I.R.S.N. a expérimenté une méthode de surveillance de l'environnement en mesurant l'évolution sur des sites échantillon, de la richesse pondérée en espèces appartenant à des groupes bio-indicateurs. Des programmes semblables ont été développés avec la Région de Bruxelles, tandis qu'une étude d'écologie est menée dans les dunes, avec la complicité active du « Vlaams Instituut voor Natuurbehoud ».

De la même façon, l'I.R.P.A. (Institut royal du Patrimoine artistique), travaille actuellement à la restauration de peintures murales dans la cathédrale d'Anvers ainsi qu'à la réfection des vitraux de cette cathédrale. Ces tâches consistent essentiellement en examens, essais et contrôles des travaux.

Les Musées d'Art et d'Histoire poursuivent leur coopération avec l'Exécutif de la Communauté flamande au travers de l'exposition « Inca-Peru » qui s'est tenue à Rome au premier trimestre 1992 et qui se tient actuellement à Berlin. Le C.G.R.I. et la Communauté française ont contribué à l'exposition Philippe et Marcel Wolfers « De l'art nouveau à l'art déco » au Musée Bellevue, début de cette année. Les Musées royaux s'attachent également, en collaboration avec la Région de Bruxelles-Capitale, à réaliser un Atlas du sous-sol archéologique de la Région de Bruxelles-Capitale, inventaire systématique de tous les vestiges archéologiques recueillis sur le territoire des quatre communes étudiées cette année: Berchem-Sainte-Agathe, Forest, Uccle et Woluwe-Saint-Lambert. Des fouilles archéologiques sont également menées au centre de Bruxelles par les services des musées, notamment rue Van Artevelde. Par ailleurs, on peut encore relever un projet d'exposition et de collaboration avec la Région de Bruxelles-Capitale, projet en cours de discussion, intitulé « Histoire du Cinquante-naire ». De nombreuses collaborations existent entre les Musées royaux d'Art et d'Histoire et les Communautés dans le cadre de prêts d'objets pour des expositions.

de Belgique » en aan de V.Z.W. « Centrum voor de Bibliografie van de Neerlandistiek » waarvan de werking is gericht op elk van de twee Gemeenschappen.

Van zijn kant werkt het Instituut voor Ruimte-Aëronomie samen met de Gewest- en Gemeenschaps-executieven door in scholen en culturele centra educatieve projecten te organiseren met een vrij groot budget, dat 3 miljoen frank bedraagt.

Het Koninklijk Instituut voor Natuurwetenschappen gebruikt zijn researchprogramma's om mee te werken aan de initiatieven van onze Gemeenschappen en Gewesten. Zo heeft het K.I.N.W., samen met het Waalse Gewest, een methode van toezicht op het milieu uitgetest via de meting van de ontwikkeling op modelsites, van de gemiddelde rijkdom in plant- en diersoorten die tot de groepen van bio-indicatoren behoren. Ook met het Brussels Gewest staan er dergelijke programma's op stapel, terwijl het Instituut in de duinen een ecologisch onderzoek uitvoert met de actieve medewerking van het Vlaams Instituut voor Natuurbehoud.

Tevens restaureert het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium de muurschilderingen en herstelt het de glasramen van de kathedraal van Antwerpen. Zijn opdracht bestaat in hoofdzaak uit onderzoek, proeven en toezicht op de werkzaamheden.

De Musea voor Kunst en Geschiedenis werken verder samen met de Executieve van de Vlaamse Gemeenschap via de tentoonstelling « Inca-Peru », die tijdens het eerste kwartaal van 1992 te Rome te bezoeken was en die momenteel te Berlijn loopt. Voorts hebben het Commissariaat-generaal voor de internationale betrekkingen en de Franse Gemeenschap hun medewerking verleend aan de tentoonstelling Philippe en Marcel Wolfers met als thema « Van art nouveau naar art déco », die aan het begin van dit jaar in het Bellevue-Museum werd gehouden. Samen met het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest werken de Koninklijke Musea aan het opstellen van een atlas van de archeologische ondergrond in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, die een systematische inventaris zal maken van alle archeologische vondsten op het grondgebied van de vier gemeenten die dit jaar aan bod komen: Sint-Agatha-Berchem, Vorst, Ukkel en Sint-Lambrechts-Woluwe. De diensten van de musea voeren ook opgravingen uit in het centrum van Brussel, onder meer in de Van Arteveldestraat. Voorts bestaan er nog plannen om in samenwerking met het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest een tentoonstelling te houden over « De geschiedenis van het Jubelpark ». De besprekingen zijn nog aan de gang. Het komt ook vaak tot samenwerking tussen de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis en de Gewesten wanneer er voorwerpen voor tentoonstellingen worden uitgeleend.

Le ministre évoquera seulement « L'Age du Bronze en Flandre occidentale », en collaboration avec la R.U.G., qui se tient actuellement, tout comme « Flandes y America », « Singulier-Pluriel. G. Moebius », en collaboration avec la Communauté française, exposition qui vient de se terminer.

Les Musées royaux des Beaux-Arts ont mis en place eux aussi plusieurs partenariats avec les entités fédérées: ainsi, l'importante exposition présentée au Musée d'Art moderne début de cette année et consacrée à l'artiste bruxellois Willy Finch s'inscrivait dans le cadre de l'Accord culturel liant la Communauté française Wallonie-Bruxelles à la République de Finlande. Cette exposition avait été présentée au Musée de l'Ateneum à Helsinki, en 1991. Parallèlement, l'exposition qui se tient actuellement au Musée d'Art moderne et qui honore le sculpteur flamand Jean-Paul Laenen fait l'objet d'un partenariat avec l'Administration des Arts de la Communauté flamande.

Des synergies existent donc entre les Communautés et Régions et les institutions dont le ministre a la charge. Il est nécessaire de dynamiser davantage ces collaborations, d'élaborer de nouvelles filières de partenariats et de multiplier les occasions de valoriser les patrimoines et les savoir-faire de la Flandre, de Bruxelles et de la Wallonie. Ces valorisations auront assurément des retombées sur notre image commune.

Programme 60/4

Un commissaire fait observer que, sauf pour ce qui est de Florence, les moyens prévus sont restés inchangés. Il se demande quelle est la politique prônée par le ministre en la matière et, plus précisément, en ce qui concerne l'Institut Biermans-Lapôtre de Paris. Bien des questions se posent à propos de cet institut, au sujet de la propriété des immeubles concernés, mais il y a également de nombreuses plaintes d'étudiants à propos de la gestion. L'intervenant plaide pour que l'on augmente les moyens de ces institutions, de manière à les rendre mieux à même de poursuivre leurs tâches.

Le ministre précise que la Fondation Biermans-Lapôtre est une fondation de droit français intégrée dans la Cité internationale universitaire de Paris (C.I.U.P.) qui comprend une soixantaine de Maisons.

La Fondation a pour objet d'accueillir en première ligne les étudiants belges et en deuxième ligne les étudiants luxembourgeois.

Des étudiants d'autres nationalités y sont également hébergés via la voie des échanges entre les Maisons.

Als voorbeeld haalt de Minister de tentoonstelling aan « Het bronzen tijdperk in West-Vlaanderen », in samenwerking met de R.U.G., die momenteel nog loopt, en de tentoonstelling « Flandes y America » en « Singulier-Pluriel. G. Moebius », in samenwerking met de Franse Gemeenschap, welke tentoonstelling net is afgelopen.

Ook de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten werken samen met de Gemeenschappen en Gewesten. Zo was er aan het begin van het jaar de belangrijke tentoonstelling in het Museum voor Moderne Kunst, gewijd aan het werk van de Brusselse kunstenaar Willy Finch. Dat initiatief kwam tot stand dank zij het cultureel akkoord tussen de Franse Gemeenschap Wallonië-Brussel en de Republiek Finland. In 1991 had deze tentoonstelling reeds plaats gehad in het Museum van het Ateneum te Helsinki. Ook de tentoonstelling die momenteel wordt gehouden in het Museum van Moderne Kunst en aan het werk van de Vlaamse beeldhouwer Jean-Paul Laenen is gewijd, is het resultaat van de samenwerking met de Administratie Kunst van de Vlaamse Gemeenschap.

Er bestaat dus wel degelijk een samenwerking tussen de Gemeenschappen en Gewesten enerzijds en de instellingen die tot zijn bevoegdheid behoren anderzijds. Dergelijke vormen van samenwerking behoren bevorderd te worden. Voor de samenwerkingsverbanden moeten er nieuwe mogelijkheden komen en alles moet ook in het werk worden gesteld om het patrimonium en de know-how van Vlaanderen, Brussel en Wallonië voor het voetlicht te brengen. Dat zal zonder enige twijfel gunstige resultaten hebben voor het imago van het hele land.

Programma 60/4

Een lid merkt op dat, met uitzondering van Firenze, de voorziene middelen onveranderd zijn gebleven. Het lid vraagt zich af welk beleid de Minister ter zake voorstaat en meer in het bijzonder met betrekking tot het Instituut Biermans-Lapôtre te Parijs. Rond deze instelling rijzen niet alleen een aantal vragen in verband met de eigendom van de betrokken panden maar ook met betrekking tot het beheer komen er heel veel klachten van de studenten. Het lid pleit voor een verhoging van de middelen van deze instellingen ten einde ze beter in staat te stellen hun taken uit te blijven voeren.

De Minister wijst erop dat de Stichting Biermans-Lapôtre een stichting is naar Frans recht geïntegreerd in de *Cité internationale universitaire* (C.I.U.P.) te Parijs, die uit een zestigtal Huizen bestaat.

De Stichting heeft tot doel in de eerste plaats Belgische en in de tweede plaats Luxemburgse studenten te herbergen.

Studenten uit andere landen worden eveneens aanvaard op grond van uitwisselingen met andere Huizen.

Les bâtiments sont propriété de l'Etat français suite à l'acte de donation du 10 avril 1924 fait par les époux Biermans-Lapôtre. Toutefois, compte tenu de la carence de l'Etat français, la Maison belge a dû elle-même faire face au coût des travaux incombant normalement au propriétaire.

Les ressources de la Maison belge sont de trois ordres:

- les ressources propres provenant essentiellement des loyers des chambres;
- la subvention belge;
- la subvention luxembourgeoise d'un montant à peu près équivalent à la subvention belge.

Il est vrai que l'état intérieur de la Maison n'est pas des plus excellents et que des travaux de rénovation doivent être effectués. Ils ont déjà commencé.

La Fondation Biermans-Lapôtre est pourvue d'une nouvelle direction belge depuis septembre 1991; cette direction s'attache, pour poursuivre la rénovation entreprise, à dégager des moyens budgétaires supplémentaires par une meilleure gestion de la Maison (gestion du personnel, gestion du matériel), et par une augmentation des ressources propres (meilleure rentabilisation de l'occupation des chambres).

Les plaintes des résidents concernant l'état des locaux sont certes en partie justifiées et le conseil d'administration de la Fondation les a invités à envoyer deux de leurs représentants à assister à des réunions pour les points qui les concernent.

Le conseil d'administration tiendra compte des priorités qu'ils désirent faire valoir dans le programme des travaux de rénovation.

Par ailleurs, les relations entre les résidents et la nouvelle direction sont excellentes. Un dialogue permanent s'est installé.

Programme 61/5

En ce qui concerne les charges du passé, un membre rappelle qu'en 1990, ces charges dépassaient les 16 milliards — 10,5 milliards étaient dus à la Communauté française et 5,8 milliards étaient dus à la Communauté flamande. Un accord politique a été conclu aux termes duquel on liquidait 1,5 milliard en 1990 et 1 milliard en 1991. Il reste donc 14 milliards de charges du passé à honorer alors que l'on prévoit, dans le budget de 1992, 100 millions...

Cette somme lui paraît tout à fait dérisoire, d'autant plus lorsqu'on connaît les difficultés des Communautés, de la Communauté française en particulier. Les établissements se sont endettés dans l'attente des versements qui leur sont dus. Il constate et déplore que le Gouvernement national, dans son budget de 1992, n'honore pas ses obligations du passé.

De gebouwen zijn eigendom van de Franse Staat ingevolge de schenkingsakte van 10 april 1924 opgesteld door het echtpaar Biermans-Lapôtre. Daar de Franse Staat zijn verplichtingen niet altijd is nagekomen heeft de Belgische Stichting sommige werken die eigenlijk door de eigenaar moeten worden gedragen met eigen middelen bekostigd.

De geldmiddelen van het Belgische Huis zijn afkomstig van drie bronnen:

- de eigen middelen hoofdzakelijk gevormd door de huurgelden voor de kamers;
- de Belgische toelage;
- de Luxemburgse toelage die ongeveer gelijk is aan die van België.

Het is zo dat de binnenstaat van het Huis niet al te best is en dat herstellingswerken, die trouwens reeds zijn gestart, noodzakelijk zijn.

De Belgische directie van de Stichting-Biermans-Lapôtre is sedert 1991 veranderd. Ten einde de herstellingswerken te kunnen voortzetten, zal de nieuwe directie ernaar streven bijkomende budgettaire middelen vrij te maken door een efficiënter beheer van het Huis (inzake personeel en uitrusting) en door een verhoging van de eigen middelen (betere bezetting en rendering van de kamers).

De klachten van de residenten betreffende de staat van de lokalen zijn zeker voor een deel terecht en de raad van beheer van de Stichting nodigt voortaan twee vertegenwoordigers van de studenten uit op de vergaderingen waar problemen die hen aanbelangen, worden besproken.

De raad van beheer zal rekening houden met de prioriteiten die door de studenten werden aangegeven bij het opmaken van de planning van de herstellingswerken.

Bovendien is de verstandhouding tussen de residenten en de nieuwe directie uitstekend. Een blijvende dialoog is tot stand gekomen.

Programma 61/5

Wat de lasten van het verleden betreft, herinnert een lid eraan dat in 1990 deze lasten 16 miljard overschreden — 10,5 miljard voor de Franse Gemeenschap en 5,8 voor de Vlaamse Gemeenschap. Er werd een politiek akkoord bereikt luidens hetwelk 1,5 miljard werd vereffend in 1990 en 1 miljard in 1991. Er blijven dus 14 miljard lasten van het verleden af te lossen, terwijl op de begroting voor 1992 100 miljoen is uitgetrokken...

Dat bedrag lijkt hem volstrekt belachelijk, vooral gelet op de moeilijkheden van de Gemeenschappen en van de Franse Gemeenschap in het bijzonder. De instellingen hebben zich in de schulden gestoken in afwachting van de bedragen die hen verschuldigd zijn. Hij stelt vast en betreurt dat de nationale Regering in haar begroting voor 1992 die verplichtingen van het verleden niet nakomt.

En ce qui concerne ces charges du passé dans l'enseignement, un autre membre souligne qu'il s'agit des charges des deux Communautés. Il demande quels sont les résultats de l'examen de ces charges par un groupe de travail constitué de membres de la Cour des comptes et d'inspecteurs des finances. Quel est l'inventaire et quelle est l'origine de ces charges? L'intervenant souligne qu'une série de ces charges résultent de la non-application des mesures du plan de Val-Duchesse. Les choses sont telles, dans certains cas, que l'on peut vraiment se demander si les pouvoirs publics doivent bien supporter ces charges.

Le ministre affirme que les charges du passé ont été estimées au départ à environ 16 milliards.

Un crédit de 3 milliards (1,5 milliard pour le secteur F et 1,5 milliard pour le secteur N) a été inscrit au budget 1990 et un crédit de 2 milliards (1 milliard pour le secteur F et 1 milliard pour le secteur N) a été inscrit au budget 1991.

Un budget total de 5 milliards a donc été consacré, à ce jour, au paiement des charges du passé.

Un crédit provisionnel de 100 millions a été inscrit au budget 1992 pour les deux secteurs confondus, le secteur F et le secteur N. Comme son nom l'indique, il s'agit bien d'un crédit provisionnel qui sera très probablement insuffisant pour apurer le solde définitif des charges du passé, mais qui pourrait être suffisant pour liquider les charges du passé présentées par les Communautés en 1992.

C'est en effet à celles-ci qu'il appartient d'introduire auprès de l'Etat national des factures.

L'établissement de ces factures nécessite souvent un travail assez long et fastidieux de calcul, notamment en matière d'arriérés et de régularisation de traitement, travail que les Communautés ne peuvent absorber très rapidement et qui s'étale sur plusieurs années.

La preuve, c'est que sur les 2 milliards de crédits inscrits au budget 1991, 1,445 milliard a dû être reporté en 1992, les Communautés n'ayant introduit des factures que pour 417,5 millions et 137,5 millions étant tombés en annulation.

A l'heure actuelle, l'Etat belge étant loin d'avoir épuisé les crédits 1991 reportés en 1992, il ne sert à rien de prévoir au budget 1992 des crédits qui ne pourront pas être dépensés en 1992.

La situation sera plus claire et pourra être revue lors de l'élaboration du budget 1993 lorsque les Communautés auront fait connaître de manière plus précise et justifiée les montants encore à prévoir.

In verband met deze lasten van het verleden in het onderwijs wijst een ander lid erop dat het gaat om de lasten van beide Gemeenschappen. Het lid vraagt naar de resultaten van de doorlichting van deze lasten door een werkgroep bestaande uit leden van het Rekenhof en inspecteurs van Financiën. Welke is de inventaris en wat is de oorsprong van deze lasten? Het lid wijst er immers op dat een aantal van deze lasten voortspruiten uit een niet-toepassing van de maatregelen van het Sint-Annaplan. Zodat in sommige gevallen zeker de vraag kan gesteld worden of de overheid die lasten wel moet dragen.

De Minister bevestigt dat de lasten van het verleden oorspronkelijk werden geraamd op 16 miljard.

Een krediet van 3 miljard (1,5 miljard voor de Franstalige sector en 1,5 miljard voor de Nederlandstalige sector) werd uitgetrokken op de begroting van 1990 en een krediet van 2 miljard (1 miljard voor de Franstalige sector en 1 miljard voor de Nederlandstalige sector) werd uitgetrokken op de begroting 1991.

Tot op heden werd een totaal bedrag van 5 miljard gespendeerd voor de betaling van de lasten van het verleden.

Een provisioneel krediet van 100 miljoen werd uitgetrokken op de begroting 1992 voor beide sectoren, de Franstalige en de Nederlandstalige samen. Zoals gezegd gaat het om een provisioneel krediet dat hoogstwaarschijnlijk onvoldoende zal zijn om het definitief saldo van de lasten van het verleden aan te zuiveren maar dat bedrag zal volstaan om de lasten van het verleden die de Gemeenschappen in 1992 zullen indienen te betalen.

De Gemeenschappen moeten immers rekeningen indienen bij de nationale overheid.

Voor de opstelling van de facturen zijn meestal langdurige en ingewikkelde berekeningen vereist, voornamelijk wat de vaststelling van achterstallige bedragen en weddere regularisaties betreft. De Gemeenschappen kunnen dit niet altijd vlot regelen en deze verrichtingen worden soms over verschillende jaren gespreid.

Het beste bewijs hiervan is dat van het bedrag van 2 miljard van de kredieten voorzien op de begroting 1991, een bedrag van 1,445 miljard werd overgedragen naar 1992, daar de Gemeenschappen slechts rekeningen hadden ingediend voor 417,5 miljoen en een bedrag van 137,5 miljoen anders zou vervallen zijn.

Op dit ogenblik is de toestand zo dat de kredieten van 1991 overgedragen op 1992 nog niet zijn opgebruikt en dat het dus niet nodig is in de begroting 1992 kredieten op te nemen die niet kunnen worden uitgegeven in 1992.

De toestand zal duidelijker zijn en zal herzien kunnen worden bij het opmaken van de begroting 1993, nadat de Gemeenschappen de vereiste bedragen nauwkeuriger geraamd en behoorlijker gestaafd zullen hebben.

Pour terminer cette première partie de sa réponse, le ministre fait remarquer que si les pouvoirs organisateurs et les écoles doivent faire face à des difficultés suite à des retards de paiement de leurs créances, la raison ne doit nullement en être trouvée dans l'insuffisance de crédits nationaux inscrits et disponibles.

*
* *

Par ailleurs, le montant des charges du passé évalué à 16 milliards en 1989 s'est révélé depuis lors un montant surestimé. A cela, il y a plusieurs explications:

— Première explication:

Ce montant a été fixé sur la base d'un inventaire sommaire des pouvoirs subventionnés, de leurs créances à l'égard de l'Etat belge.

Or, après vérifications effectuées de concert par les Communautés et les pouvoirs subventionnés, les montants de ces créances ont été fortement réduits.

Le ministre donne l'exemple assez significatif de la ville de Bruxelles qui avait introduit un dossier de réclamation à concurrence de 1,5 milliard. Il s'est avéré que celle-ci devait être réduite à 350 millions.

— Seconde explication:

Un montant de 3 milliards a été retiré des charges du passé devant faire l'objet d'une inscription au budget de l'Education nationale et « Onderwijs », intégré dans le budget n° 11. Ce montant dû à l'O.N.S.S. et à la Caisse des veuves et orphelins a fait l'objet d'un emprunt de l'Etat, emprunt dont le remboursement du capital et le paiement des intérêts font l'objet d'une inscription dans d'autres budgets nationaux.

*
* *

En ce qui concerne les groupes de travail techniques « charges du passé enseignement » et « autres charges du passé » qui furent mis en place par décision du comité de concertation Gouvernement-Exécutifs du 12 septembre 1989, ils furent supprimés par ce même comité lors de sa réunion du 7 mai 1991.

En effet, l'étude des dossiers charges du passé par les groupes de travail s'avérait trop lente vu l'importance du nombre de dossiers et leur complexité.

Le comité n'a pas voulu maintenir une procédure qui retarde davantage la liquidation des charges du passé.

Une procédure plus rapide a été mise en place qui fait intervenir l'Inspection des finances dans le contrôle *a priori* et la Cour des comptes dans le contrôle *a posteriori*.

Tot besluit van het eerste gedeelte van zijn antwoord, merkt de Minister op dat indien de inrichtende overheden en de scholen te kampen hebben met moeilijkheden die het gevolg zijn van een laattijdige betaling van hun schuldvorderingen, de reden ervan niet is te zoeken in het feit dat de beschikbare nationale kredieten ontoereikend zouden zijn.

*
* *

Bovendien blijkt het bedrag van 16 miljard dat in 1989 werd vastgesteld, overschat te zijn. Dit kan als volgt worden verklaard:

— Eerste verklaring:

Dit bedrag werd vastgesteld op grond van een beknopte inventaris van de schuldvorderingen ten aanzien van de Belgische Staat opgemaakt door de gesubsidieerde besturen.

Na gezamenlijke controle uitgevoerd door de Gemeenschappen en de gesubsidieerde besturen werden de bedragen van de schuldvorderingen fors vermindert.

De minister geeft één duidelijk voorbeeld: de stad Brussel had een verhaaldossier van 1,5 miljard ingediend. Uiteindelijk bleek dat dit bedrag kon worden verminderd tot 350 miljoen.

— Tweede verklaring:

Een bedrag van 3 miljard werd verwijderd uit de lasten van het verleden van de begroting van Onderwijs en Education nationale, opgenomen in de begroting nr. 11. Het bedrag verschuldigd aan de R.S.Z. en aan de Kas van Weduwen en Wezen werd omgezet in een staatslening waarvan de terugbetaling van het kapitaal en de betaling van intresten is voorzien in andere nationale begrotingen.

*
* *

De technische werkgroepen belast met de « lasten van het verleden, Onderwijs » en « andere lasten van het verleden » die werden opgericht ingevolge een beslissing van het overlegcomité Regering-Executieven van 12 september 1989, werden door voornoemd comité opgeheven op de vergadering van 7 mei 1991.

Het onderzoek van de dossiers betreffende de lasten van het verleden door de werkgroepen bleek immers te traag te verlopen, rekening houdend met het groot aantal dossiers en het ingewikkelde karakter ervan.

Het comité wenste geen procedure in stand te houden die een betaling van de lasten van het verleden alleen maar kon vertragen.

Een snellere procedure werd ingesteld. Die bestaat erin dat de controle *a priori* door de Inspectie van Financiën gebeurt, en dat het Rekenhof zijn controle *a posteriori* verricht.

Article 2

Programme 61/6

En ce qui concerne la dotation aux Communautés, le ministre affirme qu'il s'agit de la dotation spéciale réservée aux Communautés, qui est un forfait indexé pour la subsidiation des étudiants étrangers.

Un membre fait remarquer que ce montant est totalement insuffisant pour couvrir ces besoins: les universités belges sont obligées d'accepter tous les étudiants de la Communauté européenne comme on est un des rares pays en Europe où n'existe pas de *numerus clausus* ou d'examen d'entrée. Il appartient au Gouvernement national de prendre des initiatives en la matière.

Un autre membre souhaite obtenir des données plus précises en ce qui concerne les dotations prévues par ce programme. Quel est le nombre d'étudiants en question? Quelle est l'évolution de cette population estudiantine? Quelles sont les proportions de l'ensemble de ces dotations qui sont destinées à des institutions néerlandophones, d'une part, et à des institutions francophones, d'autre part?

Le ministre répond que les montants figurant au budget et représentant l'intervention de l'Etat national dans le financement des étudiants étrangers ont été fixés par la loi spéciale du 16 janvier 1989 de financement des Communautés et des Régions, article 62.

Ces montants (1 200 millions pour la Communauté française et 300 millions pour la Communauté flamande en 1989) sont adaptés chaque année au taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation.

Ce sont donc ces montants indexés qui figurent dans le budget 1992.

Aucun autre montant ne peut être prévu sans une modification de la loi spéciale susvisée.

Les montants fixés dans ladite loi sont des montants forfaitaires basés sur le nombre d'étudiants étrangers (année de référence 1988-1989) à charge de la Belgique sur la base des traités internationaux.

Ces montants ne couvrent donc pas en principe le coût des étudiants hors C.E.E.

Ces montants sont, hors indexation, intangibles, et ne fluctuent donc pas chaque année en fonction du nombre réel d'étudiants étrangers.

Lors de l'examen du projet de loi de financement en commission de la Chambre, des amendements ont été

Artikel 2

Programma 61/6

Wat de dotatie aan de Gemeenschappen betreft, zegt de Minister dat het gaat om de speciale dotatie voor de Gemeenschappen, een geïndexeerd forfaitair bedrag voor de subsidiëring van buitenlandse studenten.

Een lid merkt op dat dit bedrag volstrekt ontoereikend is om de behoeften te dekken. De Belgische universiteiten zijn verplicht alle studenten van de Europese Gemeenschap te aanvaarden, aangezien wij een van de weinige landen in Europa zijn waar geen *numerus clausus* of toelatingsexamen bestaat. Het komt de nationale Regering toe om ter zake initiatieven te nemen.

Een ander lid wenst preciesere gegevens over de in dit programma voorziene dotaties. Om hoeveel studenten gaat het? Wat is de evolutie van deze studentenbevolking? Wat is de verhouding tussen de Nederlandstalige en Franstalige instellingen in het geheel van deze dotaties?

De Minister antwoordt dat de bedragen die zijn opgenomen in de begroting en die de bijdrage van de Belgische Staat in de financiering van de buitenlandse studenten vertegenwoordigen, zijn vastgesteld bij de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten (artikel 62).

Deze bedragen (1 200 miljoen voor de Franse Gemeenschap en 300 miljoen voor de Vlaamse Gemeenschap in 1989) worden jaarlijks aangepast aan de procentuele verandering van het gemiddelde indexcijfer der consumptieprijzen.

Het zijn dus deze geïndexeerde bedragen die in de begroting 1992 zijn opgenomen.

Er kan geen ander bedrag worden uitgetrokken zonder de voornoemde bijzondere wet te wijzigen.

De bedragen die in de wet zijn vastgesteld, zijn forfaitaire bedragen, vastgesteld op basis van het aantal buitenlandse studenten (referentiejaar 1988-1989) die ten laste vallen van België op grond van internationale overeenkomsten.

Deze bedragen dekken dus in principe niet de kostprijs van studenten van buiten de E.E.G.

Deze bedragen zijn, behoudens de indexering, onveranderlijk en schommelen dus niet elk jaar op basis van het reëel aantal buitenlandse studenten.

Tijdens het onderzoek van het ontwerp van financieringswet door de Commissie van de Kamer werden

déposés visant à faire varier le financement national en fonction de ce nombre réel. Ces amendements ont été rejetés.

En ce qui concerne l'évolution de la population universitaire étrangère dans notre pays, la situation se présente comme suit:

Etudiants étrangers C.E.E.

Universités francophones:

1988-1989: 4 116

1989-1990: 3 900

1990-1991: 4 850

Universités néerlandophones:

1988-1989: 1 111

1989-1990: 1 112

1990-1991: 1 280

Etudiants étrangers hors C.E.E.

Universités francophones:

1988-1989: 6 354

1989-1990: 7 284

1990-1991: 6 963

Universités néerlandophones:

1988-1989: 1 678

1989-1990: 1 978

1990-1991: 2 205

Les chiffres pour l'année 1991-1992 ne sont pas disponibles.

IV. VOTES

Les articles 2.11.1 (*partim*), 2.11.3, 2.11.4, 2.11.7 (*partim*), 2.11.8 et 2.11.9 de la section 11 — Services du Premier ministre, du projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1992 ont été adoptés par 11 voix contre 1 et 3 abstentions.

*
* *

Confiance a été faite au rapporteur à l'unanimité des 15 membres présents pour la rédaction du présent rapport.

Le Rapporteur,
S. VERHOEVEN.

Le Président,
R. GARCIA.

amendementen ingediend die tot doel hadden de nationale financiering jaarlijks te doen schommelen op grond van het reëel aantal studenten. Deze amendementen werden verworpen.

Wat de buitenlandse studentenbevolking in ons land betreft, werd de volgende ontwikkeling vastgesteld:

Buitenlandse E.E.G.-studenten

Franstalige universiteiten:

1988-1989: 4 116

1989-1990: 3 900

1990-1991: 4 850

Nederlandstalige universiteiten:

1988-1989: 1 111

1989-1990: 1 112

1990-1991: 1 280

Buitenlandse niet E.E.G.-studenten

Franstalige universiteiten:

1988-1989: 6 354

1989-1990: 7 284

1990-1991: 6 963

Nederlandstalige universiteiten:

1988-1989: 1 678

1989-1990: 1 978

1990-1991: 2 205

De cijfers voor het jaar 1991-1992 zijn niet beschikbaar.

IV. STEMMING

De artikelen 2.11.1 (*partim*), 2.11.3, 2.11.4, 2.11.7 (*partim*), 2.11.8 en 2.11.9 van de sectie 11 — Diensten van de Eerste Minister van het ontwerp van Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1992 worden aangenomen met 11 stemmen tegen 1, bij 3 onthoudingen.

*
* *

Bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden wordt vertrouwen geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De Rapporteur,
S. VERHOEVEN.

De Voorzitter,
R. GARCIA.

ANNEXES

BIJLAGEN

Annexe 1

Bijlage 1

Crédits (en millions de francs) — Kredieten (in miljoenen franken)	1991 Ajusté 1991 Aangepast		Budget 1992 déposé Ingediende begroting 1992		Budget 1992 actualisé Geactualiseerd begroting 1992		Crédits supplém. années antér. Bijkredieten vorige jaren	
	CE/VK	CO/OK	CE/VK	CO/OK	CE/VK	CO/OK	CE/VK	CO/OK
Division 60 S.P.P.S. — Partie Politique scientifique								
Afdeling 60 D.P.W.B. — Deel Wetenschapsbeleid								
11 60 0 Substance. — Bestaansmiddelen	553,0	553,0	543,3	543,3	522,7	522,7	0,7	0,7
11 60 1 R & D dans le cadre national. — O & O op nationaal vlak	92,0	92,0	63,3	63,3	63,3	63,3	0,5	0,5
cnd/ngk	3 661,1	2 487,0	1 609,9	2 321,4	1 542,0	2 229,1	0,0	0,0
cnd/gkr	20,3	20,3	20,0	20,1	20,2	11,2	0,0	0,0
fon.	3 773,4	2 599,3	1 693,2	2 404,8	1 625,5	2 303,6	0,5	0,5
tot.								
Fonds organique: emploi des remboursements d'avances récupérables, de redevances et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers. —								
Organiek fonds: wederbelegging van terugbetalingen van terugvorderbare voorschotten, van vergoedingen, en van retributies gestort voor rekening van derden								
— Solde au 1 ^{er} janvier (1). — Saldo op 1 januari (1)	289,0	289,0	374,0	374,0	362,7	368,1	0,0	0,0
— Recette de l'année courante (2). — Ontvangsten van het lopend jaar (2)	105,3	105,3	155,0	155,0	100,0	100,0	0,0	0,0
— Disponible (3) = (1) + (2). — Beschikbaar (3) = (1) + (2)	394,3	394,3	529,0	529,0	462,7	468,1	0,0	0,0
— Solde au 31 décembre (4) = (3) — fonds. — Saldo op 31 december (4) = (3) — fonds	374,0	374,0	509,0	508,9	442,5	456,9	0,0	0,0
11 60 2 R & D dans le cadre international. — O & O op internationaal vlak								
cnd/ngk	3 928,8	3 928,8	5 104,8	5 104,8	4 949,3	4 040,3	0,2	0,2
cnd/gkr	654,3	950,3	389,8	728,6	389,8	728,6	0,0	0,0
tot.	4 583,1	4 879,1	5 494,6	5 833,4	5 339,1	5 677,9	0,2	0,2
11 60 3 Etablissements scientifiques de l'Etat et assimilés. — Wetenschappelijke instellingen van de Staat en gelijkgestelde inrichtingen								
cnd/ngk	2 662,3	2 662,3	2 798,2	2 798,2	2 461,1	2 461,1	0,0	0,0
cnd/gkr	0,0	0,0	75,0	20,0	100,0	40,3	0,0	0,0
tot.	2 662,3	2 662,3	2 873,2	2 818,2	2 561,1	2 501,4	0,0	0,0
11 60 4 Enseignement - formation activités éducatives. — Onderwijs - vorming; activiteiten								
cnd/ngk	102,8	102,8	105,2	105,2	106,3	106,3	2,0	2,0
cnd/gkr	7 338,9	7 338,9	8 614,8	8 614,8	8 102,7	8 102,7	3,4	3,4
fon.	4 315,4	3 437,3	2 074,7	3 070,0	2 031,8	2 998,0	0,0	0,0
tot.	11 674,6	10 796,5	10 709,5	11 704,9	10 154,7	11 111,9	3,4	3,4
Totaux pour la division 60. — Totalen voor afdeling 60								

Annexe 2

Bijlage 2

En millions de francs

In miljoenen franken

	1989		1990	
	Budget Begroting	Part R & D O & O-deel	Budget Begroting	Part R & D O & O-deel
Autorité nationale. — <i>Nationale overheid</i>	20 856,8	15 430,7	21 695,6	15 972,9
Communauté et Région flamandes. — <i>Vlaamse Gemeenschap</i>	22 971,7	10 260,4	23 184,1	10 127,4
Communauté française. — <i>Franse Gemeenschap</i>	17 676,4	6 174,1	18 343,3	6 370,2
Région wallonne. — <i>Waalse Gewest</i>	2 936,0	2 555,7	3 077,0	2 626,2
Région de Bruxelles-Capitale. — <i>Brusselse Hoofdstedelijk Gewest</i>	680,0	362,7	628,9	591,5
Communauté germanophone. — <i>Duitstalige Gemeenschap</i>	—	—	—	—
TOTAL. — <i>TOTAAL</i>	65 120,9	34 783,6	66 928,9	35 688,2

Annexe 3

Comparaison internationale du
financement public de la R & D

Le tableau ci-dessous donne un aperçu comparé du financement public de la R & D de la Belgique, de ses 5 partenaires commerciaux européens les plus importants, des Etats-Unis et du Japon, en p.c. du produit intérieur brut (P.I.B.)⁽¹⁾.

Pays. — Land	1985	1986	1987	1988	1989	1990
Belgique ⁽²⁾ . — België ⁽²⁾	0,62	0,57	0,55	0,53	0,58	0,55
R.F.A. — Bondsrepubliek Duitsland	1,15	1,11	1,10	1,05	1,06	1,04
Royaume-Uni. — Verenigd Koninkrijk	1,29	1,14	1,05	0,96	0,94	0,94
France. — Frankrijk	1,46	1,42	1,39	1,37	1,36	
Italie. — Italië	0,65	0,72	0,76	0,81	0,74	
Pays-Bas. — Nederland	0,94	1,02	1,14	1,06	0,93	0,89
Moyenne des 5. — Gemiddelde van de 5	1,13	1,10	1,08	1,05	1,02	
Etats-Unis. — Verenigde Staten	1,26	1,28	1,28	1,23	1,21	1,18
Japon. — Japan	0,48	0,48	0,48	0,46	0,46	
Moyenne des 7. — Gemiddelde van de 7	1,08	1,07	1,07	1,03	1,01	

⁽¹⁾ Pour déterminer les pourcentages moyens, les données de base correspondantes sont converties en parités de pouvoir d'achat exprimées en dollars, afin d'éliminer l'influence des variations des taux de change.

⁽²⁾ Uniquement l'Etat national jusqu'à 1988. Les dépenses de R & D des Communautés et des Régions sont incluses à partir de 1989.

Bijlage 3

Internationale vergelijking van
de overheidsuitgaven voor O & O

De onderstaande tabel geeft een vergelijkend overzicht van de overheidsuitgaven voor O & O van België, zijn 5 belangrijkste Europese handelspartners, de V.S.A. en Japan, in pct. van het bruto binnenlandse produkt (B.B.P.)⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Om de gemiddelde percentages te bepalen werden de desbetreffende basisgegevens omgerekend tegen koopkrachtpariteiten uitgedrukt in dollars, dit om de invloed van wisselkoersveranderingen uit te schakelen.

⁽²⁾ Uitsluitend Nationale Overheid tot en met 1988. Vanaf 1989 zijn de uitgaven voor O & O van de Gemeenschappen en de Gewesten inbegrepen.

Annexe 4

S.P.P.S.

Exercice 1992 — ajusté

(En millions de francs)

Bijlage 4

D.P.W.B.

Begrotingsjaar 1992 — aangepast

(In miljoenen franken)

Programmes de R&D (*). — O&O-programma's (*) (Division 60 - programme 1 - A.B. 01.51). — (Afdeling 60 - programma 1 - B.A. 01.51)	C.E. — V.K.	C.O. — O.K.
SIDA. — AIDS	23,4	19,4
Antarctique phase II. — <i>Antarctica fase II</i>	5,3	14,5
Antarctique phase III. — <i>Antarctica fase III</i>	117,0	33,7
Intelligence artificielle. — <i>Artificiële intelligentie</i>	172,4	128,4
Sciences de la vie. — <i>Bio-wetenschappen</i>	3,0	88,9
Collections de souches BRIDGE/MINE. — <i>Stammenverzamelingen BRIDGE/MINE</i>	3,6	27,3
Brevets. — <i>Brevetten</i>	7,0	7,0
Bureautique/Informatique/Documentation. — <i>Burotica/Informatica/Documentatie</i>	22,9	22,9
Protection du citoyen. — <i>Bescherming van de burger</i>	0,0	28,8
Energie. — <i>Energie</i>	162,0	16,5
Global Change. — <i>Global Change</i>	6,5	64,0
Risques pour la santé. — <i>Gezondheidsrisico's</i>	5,0	102,4
Technologie de l'information. — <i>Informatietechnologie</i>	163,6	268,9
Etudes Paix et Sécurité. — <i>Studies Vrede en Veiligheid</i>	0,0	14,0
Centres de services et réseaux de recherche. — <i>Dienstencentra en onderzoeksnetwerken</i>	102,5	27,5
Economie publique. — <i>Publieke economie</i>	2,1	51,7
Sciences sociales. — <i>Sociale wetenschappen</i>	11,0	210,0
Superconducteurs. — <i>Supergeleiders</i>	3,6	81,0
Téledétection phase II. — <i>Teledetectie fase II</i>	35,5	120,4
Transport et Mobilité. — <i>Transport en Mobiliteit</i>	22,5	75,9
Sciences de la mer. — <i>Zeewetenschappen</i>	174,0	45,0
Préparation de nouveaux programmes. — <i>Vorbereiding van nieuwe programma's</i>	10,0	10,0
Nouvelles initiatives 1992. — <i>Nieuwe initiatieven 1992</i>	400,0	40,0
Total allocation de base 01.51. — <i>Totaal basisallocatie 01.51</i>	1 452,9	1 500,2

(*) Ventilation indicative à la date du 5 mai 1992.

(*) Indicatieve verdeling op 5 mei 1992.

Annexe 5

CADRES ET EFFECTIFS

1. S.P.P.S.

Bijlage 5

KADERS EN EFFECTIEVEN

1. D.P.W.B.

Niveaux (situation au 1 ^{er} mai 1992) Niveaus (toestand op 1 mei 1992)	Cadre organique Organiek kader	Personnel en activité de service Personeel in dienstactiviteit
Niveau I	29	25
— Secrétaire général + Secrétaire général adjoint. — <i>Secretaris-generaal + Adjunct secretaris-generaal</i>	2	2
— Personnel scientifique. — <i>Wetenschappelijk personeel</i>	12	12
— Personnel administratif. — <i>Administratief personeel</i>	15	11
Niveau II	15	10
Niveau III	17	13
Niveau IV	16	12
Total. — <i>Totaal</i>	77	60

Par ailleurs, 69 contractuels sont engagés par les S.P.P.S. pour la gestion scientifique et administrative des programmes de recherche (art. 5bis de l'arrêté royal du 7 mars 1974).

Daarenboven worden er 69 contractuelen tewerkgesteld door de D.P.W.B. voor het wetenschappelijk en administratief beheer van de onderzoekprogramma's (art. 5bis van het koninklijk besluit van 7 maart 1974).

Annexe 6

Arrêté royal du 4 mars 1965

Section VIIter

Immunité fiscale de certaines libéralités

47ter. § 1^{er}. Peuvent être agréées pour l'application de l'article 71, § 1^{er}, 4^o, b et e, et 5^o, du Code des impôts sur les revenus, les institutions de recherche scientifique et les institutions qui accordent une aide aux invalides de guerre, aux handicapés, aux anciens combattants et assimilés, aux personnes âgées, aux mineurs d'âge protégés ou aux indigents, ainsi que les institutions qui accordent une aide aux pays en voie de développement, pour autant :

1^o qu'elles possèdent la personnalité juridique en vertu du droit belge, public ou privé;

2^o qu'elles ne poursuivent aucun but de lucre, ni dans leur chef, ni dans celui de leurs membres en tant que tels;

3^o que leurs activités soient :

a) nationales, c'est-à-dire que ces institutions exercent leur action dans tout le pays ou qu'elles centralisent et coordonnent des activités locales ou régionales;

b) exercées exclusivement dans le domaine de la recherche scientifique, de l'aide aux personnes déshéritées ou de l'aide aux pays en voie de développement;

c) complémentaires des activités que les pouvoirs publics belges ou des organisations internationales dont la Belgique est membre, exercent dans les domaines susvisés.

L'agrération est consentie pour une période maximale de trois années civiles successives.

§ 2. Pour obtenir leur agrération, les institutions visées au § 1^{er} du présent article doivent en faire la demande par écrit, dans les formes et délais déterminés ci-après.

§ 3. Les demandes d'agrération doivent être introduites auprès du ministre des Finances, sous peine de déchéance, au plus tard le 31 décembre de l'année précédant la période pour laquelle l'agrération est demandée; le délai ne peut toutefois être inférieur à trois mois à compter de la date de constitution de l'institution demanderesse.

§ 4. Les demandes d'agrération doivent contenir :

1^o toutes indications utiles pour permettre à la Commission ou aux conseils consultatifs compétents d'apprécier si l'institution demanderesse répond aux conditions prévues au § 1^{er} du présent article;

2^o une déclaration par laquelle l'institution demanderesse s'engage :

a) à ne pas affecter à la couverture de frais d'administration générale plus de 20 p.c. de ses ressources de toute nature, préalablement diminuées de celles qui proviennent d'autres institutions agréées;

b) à délivrer aux donateurs un reçu du modèle déterminé par le ministre des Finances ou son délégué et à remettre à l'administration des contributions directes, dans les deux mois qui suivent chaque année civile de la période pour laquelle l'agrération a été obtenue, une copie des reçus délivrés pendant cette année et une liste ou attestation récapitulative de ceux-ci;

Bijlage 6

Koninklijk besluit van 4 maart 1965

Afdeling VIIter

Belastingvrijstelling van bepaalde giften

47ter. § 1. Voor de toepassing van artikel 71, § 1, 4^o, ben e, en 5^o van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, kunnen worden erkend de instellingen voor wetenschappelijk onderzoek, de instellingen die hulp verlenen aan oorlogsinvaliden, mindervaliden, oudstrijders en gelijkgestelden, bejaarden, beschermde minderjarigen en behoeftigen, en de instellingen die hulp verlenen aan ontwikkelingslanden, op voorwaarde :

1^o dat zij rechtspersoonlijkheid bezitten krachtens het Belgisch publiekrecht of privaatrecht;

2^o dat zij generlei gewin bejagen, noch voor zichzelf, noch voor hun leden als zodanig;

3^o dat hun werkzaamheden :

a) nationaal zijn, wat betekent dat die instellingen of wel hun actie over het ganse land moeten voeren of wel plaatselijke of gewestelijke werkzaamheden moeten centraliseren en coördineren;

b) uitsluitend gericht zijn op wetenschappelijk onderzoek, op hulp aan misdeelden of op hulp aan ontwikkelingslanden;

c) deze aanvullen die op de hierboven vermelde gebieden worden verricht door de Belgische openbare machten of door internationale instellingen waarvan België lid is.

De erkenning wordt voor een periode van ten hoogste drie opeenvolgende kalenderjaren toegestaan.

§ 2. Om te worden erkend moeten de instellingen als bedoeld in § 1 van dit artikel daartoe een schriftelijke aanvraag indienen in de vorm en binnen de termijnen als hierna bepaald.

§ 3. De aanvragen om erkenning moeten, op straffe van verval, uiterlijk op 31 december van het jaar dat voorafgaat aan de periode waarvoor de erkenning wordt aangevraagd, bij de Minister van Financiën worden ingediend; de termijn mag evenwel niet korter zijn dan drie maanden vanaf de datum van de oprichting van de aanvragende instelling.

§ 4. De aanvragen tot erkenning moeten omvatten :

1^o alle nuttige gegevens die de bevoegde commissie of adviseerende raden in de mogelijkheid stellen te onderzoeken of de aanvragende instelling aan de in § 1, van dit artikel gestelde vereisten voldoet;

2^o een verklaring waarbij de aanvragende instelling de verbintenis aangaat :

a) tot het dekken van kosten van algemeen beheer geen hoger bedrag te zullen besteden dan 20 pct. van haar bestaansmiddelen van alle aard, vooraf verminderd met die welke voortkomen van andere erkende instellingen;

b) aan de schenkers een ontvangstbewijs af te leveren waarvan het model door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde wordt vastgesteld, en bij de Administratie der Directe Belastingen binnen twee maanden na het einde van ieder kalenderjaar van de periode waarvoor de erkenning werd toegestaan een afschrift van de tijdens dat kalenderjaar afgeleverde ontvangstbewijzen en een verzamelstaat of -attest daarvan in te leveren;

c) à permettre aux services de l'administration des contributions directes de contrôler ses écritures comptables chaque fois qu'ils le jugent utile;

d) à fournir aux services désignés par les ministres ou secrétaires d'Etat compétents pour l'agrément, dans le mois de la première demande de ces services, tous renseignements utiles à l'instruction de la demande d'agrément.

Ces demandes doivent, en outre, être appuyées d'une copie certifiée conforme du compte des recettes et des dépenses du dernier exercice comptable clos et du budget de l'exercice comptable en cours.

§ 5. Le ministre des Finances et les ministres ou secrétaires d'Etat, dont relèvent la Commission interministérielle de la Politique scientifique, les conseils visés à l'article 71, § 1^{er}, 4^o, e, du Code des impôts sur les revenus, et le Conseil consultatif de la Coopération au Développement, statuent conjointement sur la demande d'agrément, après avoir recueilli l'avis de la Commission, du conseil ou des conseils intéressés, sauf dans les cas où ils font usage de la faculté prévue au § 6, du présent article.

Leur décision est notifiée à l'institution demanderesse.

§ 6. Le ministre des Finances et les ministres ou secrétaires d'Etat dont relèvent la Commission ou les conseils compétents peuvent se dispenser de demander l'avis de cette Commission ou de ces conseils en ce qui concerne les institutions au sujet desquelles un avis a déjà été émis à l'occasion d'une demande d'agrément antérieure.

§ 7. Dans les cas où, sur un point quelconque, une institution ne respecte pas l'une ou l'autre des conditions mises à son agrément, celle-ci peut lui être retirée ou refusée d'office, par décision conjointe du ministre des Finances et du ou des ministres ou secrétaires d'Etat compétents.

Le retrait de l'agrément produit ses effets à partir du 1^{er} janvier qui suit la date de la notification de la décision.

c) de diensten van de administratie der directe belastingen toe te laten haar boekhouding te controleren telkens als zulks nuttig wordt geacht;

d) aan de diensten die worden aangewezen door de Ministers of Staatssecretarissen die voor de erkenning bevoegd zijn, binnen een maand na het eerste verzoek van die diensten, alle inlichtingen te verstrekken die voor het onderzoek van de aanvraag om erkenning nuttig zijn.

De aanvragen moeten bovendien worden gestaafd met een voor eensluidend verklaard afschrift van de rekening van de ontvangsten en uitgaven van het laatst afgesloten boekjaar en van de begroting van het lopende boekjaar.

§ 5. De Minister van Financiën en de Ministers of Staatssecretarissen waaronder de Interministeriële Commissie voor Wetenschapsbeleid, de raden bedoeld in artikel 71, § 1, 4^o, e, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, en de Raad van Advies voor Ontwikkelingssamenwerking ressorteren, beschikken gezamenlijk op de aanvraag om erkenning, na het advies van de betrokken commissie, raad of raden te hebben ingewonnen, tenzij zij gebruik maken van de in § 6 van dit artikel gestelde mogelijkheid.

Hun beschikking wordt aan de aanvragende instelling betekend.

§ 6. De Minister van Financiën en de Ministers of Staatssecretarissen waaronder de bevoegde Commissie of Raden ressorteren, mogen zich ervan onthouden het advies van die Commissie of van die raden in te winnen met betrekking tot de instellingen waarvoor, ter gelegenheid van een vroegere aanvraag om erkenning, reeds een advies werd uitgebracht.

§ 7. Ingeval een instelling op enig punt de een of andere inzake haar erkenning gestelde voorwaarde niet nakomt, kan haar erkenning ambtshalve worden ingetrokken of geweigerd door een gezamenlijke beslissing van de Minister van Financiën en van elk van de bevoegde Ministers of Staatssecretarissen.

De intrekking van de erkenning treedt in werking vanaf de eerste januari die volgt op de datum van betekening van de beslissing.

Annexe 7

Bijlage 7

Programme 60/1: R & D dans le cadre national:
Evolution des crédits d'engagements

(En millions de francs)

Programma 60/1: O & O op nationaal vlak:
Evolutie van de vastleggingskredieten

(In miljoenen franken)

Allocation de base — Basis- allocatie	Libellé — Tekst	1991 ajusté — 1991 aangepast	1992 initial — 1992 initieel	1992 ajusté — 1992 aangepast
11.01.51	Impulsions gouvernementales R & D national. — <i>Regeringsimpulsen nationale O & O</i>	1 637,1	1 505,2	1 452,9
11.01.52	Pôles d'attraction interuniversitaires. — <i>Interuniversitaire attractiepolen</i>	2 008,0	96,1	80,5
11.01.54	Système bureautique/informatique. — <i>Bureautica-informaticasysteem</i>	13,2	8,6	8,6
11.01.70	Recherches d'aide à la décision politique. — <i>Beleids-voorbereidend onderzoek</i>	15,0	15,0	15,0
11.01.71	Missions pour tiers. — <i>Opdrachten voor derden</i>	5,3	5,0	5,2
11.01.82	Actions concertées. — <i>Onderling overlegde acties</i>	2,8	—	—
12.41.02	Recherches d'initiative ministérielle. — <i>Onderzoek op ministerieel initiatief</i>	53,0	37,4	37,4
13.11.04	Académies & Commissions - rémunérations. — <i>Academies & Commissies - bezoldigingen</i>	8,3	8,3	8,3
13.12.06	Académies & Commissions - loyers. — <i>Academies & Commissies - huurbedragen</i>	13,5	—	—
13.33.01	Academia Belgica Roma	7,0	7,0	7,0
13.33.03	Académie Sciences d'Outre-Mer. — <i>Academie Overzeeswetenschappen</i>	3,8	3,8	3,8
13.41.04	Académie Sciences, Lettres & Beaux-Arts. — <i>Academie Wetenschappen, Letteren & Schone Kunsten</i>	6,4	6,8	6,8
Total programme 60/1. — <i>Totaal programma 60/1</i>		3 773,4	1 693,2	1 625,5

Annexe 8

Les Archives générales du Royaume et les archives d'Etat dans les provinces

Les Archives générales du Royaume constituent une institution nationale chargée de la conservation, de la mise en ordre et de la description d'une part des fonds d'archives de toutes les institutions nationales qui ont été confectionnés pendant ou depuis la Révolution française (archives anciennes), et d'autre part des fonds d'archives d'institutions publiques modernes (archives modernes). La déposition, la conservation, la destruction et l'inspection des pièces d'archives sont réglées par la loi sur les archives du 24 juin 1955.

Le chef-lieu de chaque province abrite des Archives d'Etat qui conservent tous les fonds d'archives des anciennes institutions régionales dont le siège était situé sur le territoire de la province, de même, ces archives prennent soin des archives des services publics actuellement situées dans chaque province.

La Bibliothèque royale Albert I^{er}

Depuis son ouverture en 1839, elle est la bibliothèque nationale et centrale scientifique.

En tant que bibliothèque nationale, elle a pour tâche d'acquérir tout ouvrage produit en Belgique, de le cataloguer, de le conserver et de le garder à la disposition du public.

Depuis le 1^{er} janvier 1966, toute la production imprimée en Belgique est déposée à la Bibliothèque royale en application de la loi du 8 avril 1965 instituant le Dépôt légal. Outre des manuscrits et des ouvrages imprimés, la Bibliothèque royale conserve des collections de cartes et de plans, des documents iconographiques, des pièces de monnaie et des médailles, en majeure partie originaires du pays.

Elle assume la charge d'agrandir ces collections et de les mettre à la disposition du public.

En tant que bibliothèque scientifique centrale, la Bibliothèque royale s'emploie à rassembler un choix encyclopédique des principales publications étrangères de valeur scientifique. Elle porte une responsabilité dans le domaine de la documentation.

Institut belge d'aéronomie spatiale

L'Institut belge d'aéronomie spatiale fut créé par arrêté royal du 25 novembre 1964.

Il rassemble les connaissances relatives à l'environnement spatial de la Terre et les met à la disposition des personnes et institutions intéressées.

Il applique les méthodes théoriques et expérimentales pour l'étude de cet environnement.

Il développe des méthodes de calcul et d'observation de même que les techniques de mesure permettant de tester et d'étendre les connaissances actuelles.

L'Institut compte quatre départements : Aéronomie mathématique, Aéronomie technique, Aéronomie expérimentale et Aéronomie appliquée.

L'Institut royal belge des sciences naturelles

Cet institut fut créé en 1846.

Bijlage 8

Algemeen Rijksarchief en het Rijksarchief in de provincien

Het Rijksarchief is de rijksinstelling, belast met het opbergen, ordenen en beschrijven van enerzijds de archieven van alle openbare instellingen die tijdens of sedert de Franse tijd opgeheven werden (oud archief), en van anderzijds de archieven van moderne openbare instellingen (modern archief). De neerlegging, bewaring, vernietiging en inspectie van de archiefstukken wordt geregeld door de Archiefwet van 24 juni 1955.

In de hoofdplaats van elke provincie is tevens een rijksarchief gevestigd, die de archiefstukken van de vroegere gewestelijke instellingen, waarvan de zetel binnen het huidig gebied van de provincie gevestigd was, bewaart en zorg draagt voor het archief van de openbare diensten die zich op dit ogenblik in elke provincie bevinden.

De Koninklijke Bibliotheek Albert I van België

Sedert haar opening in 1839, is ze de nationale en centrale wetenschappelijke bibliotheek.

Als nationale bibliotheek heeft ze tot taak alle in België geproduceerde werken te verwerven, te catalogiseren, te bewaren en ter beschikking van het publiek te houden.

Sedert 1 januari 1966 wordt, krachtens de wet van 8 april 1965 ter instelling van het Wettelijk Depot, de hele gedrukte Belgische productie in de Koninklijke Bibliotheek gedeponeerd. Behalve handschriften en gedrukte werken bewaart de Koninklijke Bibliotheek verzamelingen kaarten en plans, munten en penningen, prenten, tekeningen en gegraveerde platen, hoofdzakelijk van nationale oorsprong.

Ze heeft de opdracht deze verzamelingen uit te breiden en ter beschikking te stellen van het publiek.

Als centrale wetenschappelijke bibliotheek spant de Koninklijke Bibliotheek zich in om een encyclopedische keuze van de voornaamste buitenlandse publikaties met wetenschappelijke waarde bijeen te brengen. Ze draagt een verantwoordelijkheid op het gebied van documentatie.

Belgisch Instituut voor Ruimte-Aëronomie

Het Belgisch Instituut voor Ruimte-Aëronomie werd opgericht bij het koninklijk besluit van 25 november 1964.

Het verzamelt de kennis betreffende de ruimteomgeving van de Aarde en stelt dit ter beschikking van belangstellende personen en organismen.

Het past de experimentele en theoretische methoden voor de studie van deze omgeving toe.

Het ontwikkelt de reken- en waarnemingsmethoden, evenals meettechnieken die toelaten de huidige kennis uit te testen en uit te breiden.

Het Instituut heeft vier departementen: Wiskundige Aëronomie, Theoretische Aëronomie, Experimentele Aëronomie en Toegepaste Aëronomie.

Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen

Dit Instituut werd opgericht in 1846.

Il conserve, gère et étend les collections de sciences naturelles qui comprennent les animaux vertébrés et invertébrés, les fossiles, minéraux et pierres. L'extension des collections s'effectue au travers d'expéditions à l'intérieur du pays ou à l'étranger, d'échanges avec d'autres institutions, de legs ou d'acquisitions.

Il étudie ces collections de sciences naturelles. Il a des compétences scientifiques en zoologie, en paléontologie, écologie et protection de la nature, en hydrobiologie, en océanographie, en anthropologie, en minéralogie et en pétrographie. Les résultats de cette recherche fondamentale servent de base à des recherches relevant de domaines plus appliqués et effectuées par des universités ou autres institutions.

Il fait connaître les résultats des recherches au moyen de publications scientifiques de vulgarisation ou didactiques, et de conférences et expositions dans le musée et dans l'Institut.

L'Institut royal du patrimoine artistique

La mission de cet Institut consiste en l'étude, la documentation, la conservation et la protection de notre patrimoine culturel. L'élément caractéristique et l'efficacité de ses interventions sont à mettre en compte de son approche interdisciplinaire des problèmes: science, expertise artistique et histoire de l'art.

L'Institut fut fondé en tant qu'institution scientifique, par arrêté du Régent du 24 juin 1948.

L'Institut se compose de trois départements: les Archives photographiques, la Recherche chimique et physique et la Conservation et Restauration.

L'Institut royal météorologique de Belgique

L'Institut royal météorologique effectue, dans chaque domaine relevant de sa compétence, des recherches scientifiques, assure certains services au public aussi bien au niveau national qu'international, et remplit une tâche éducative.

L'Institut est composé de cinq départements: climatologie, hydrologie, aërométrie, météorologie appliquée.

L'Institut fut créé par arrêté royal du 31 juillet 1913.

Le Musée royal de l'Afrique centrale à Tervuren

Le Musée royal de l'Afrique centrale fut créé en 1898.

Il est destiné à la recherche scientifique avec un aspect de musée.

L'établissement comporte trois parties:

- les sciences humaines spécialisées dans la connaissance de l'homme africain;
- les sciences naturelles limitées à la zoologie d'Afrique;
- les sciences terrestres étudiant la géologie et la minéralogie d'Afrique.

De plus, l'établissement s'occupe d'économie agricole et sylvicole et est en possession des dites « Archives Stanley ».

Het bewaart, beheert en breidt de natuurwetenschappelijke verzamelingen uit. Hiertoe behoren: ongewervelde en gewervelde dieren, fossielen, mineralen en gesteenten. De uitbreiding gebeurt tijdens expedities in binnen- en buitenland, door ruil met andere instellingen, door schenkingen of door aankoop.

Het bestudeert deze natuurwetenschappelijke verzamelingen. Het heeft wetenschappelijke bevoegdheid in zoölogie, paleontologie, ecologie en natuurbescherming, hydrobiologie, oceanografie, antropologie, mineralogie en petrografie. De resultaten van dit fundamenteel onderzoek zijn een basis voor het meer toegepast onderzoek van universiteit en andere instellingen.

Het verspreidt de resultaten van het onderzoek door middel van wetenschappelijke, vulgariserende en didactische publikaties, door voordrachten en door tentoonstellingen in het museum en instituut.

Het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium

De opdracht van het Instituut is de studie, documentatie, conservatie en bescherming van ons cultureel patrimonium. Het karakteristieke en efficiënte van de tussenkomsten is het resultaat van een interdisciplinaire benadering van de problemen: wetenschap, kunstvakmanschap en kunstgeschiedenis.

Het instituut werd opgericht als een wetenschappelijke inrichting door het Besluit van de Regent van 24 juni 1948.

Het Instituut bestaat uit drie departementen: Fotografisch Archief, Chemisch en Fysisch Onderzoek en Conservatie en Restauratie.

Het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België

Op elk domein van zijn bevoegdheid doet het Koninklijk Meteorologisch Instituut wetenschappelijk onderzoek, verleent het verschillende diensten aan het publiek zowel op nationaal als op internationaal vlak en vervult het een opvoedkundige taak.

Het Instituut bestaat uit vijf departementen: klimatologie, hydrologie, aërometrie, aërologie en toegepaste meteorologie.

Het Instituut werd opgericht door het koninklijk besluit van 31 juli 1913.

Het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika te Tervuren

Het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika werd opgericht in 1898.

Het is gericht op wetenschappelijk onderzoek en op een museaal aspect.

De instelling bevat drie onderdelen:

- de menswetenschappen gericht op de kennis van de Afrikaanse mens;
- de natuurwetenschappen die beperkt blijven tot de zoölogie van Afrika;
- de aardwetenschappen, wat de geologie en mineralogie van Afrika bestudeert.

Daarnaast houdt de instelling zich bezig met de land- en bosbouwconomie en is het in bezit van de zgn. « Stanley-archieven ».

Les Musées royaux d'art et d'histoire

Les Musées royaux d'art et d'histoire possèdent une des plus riches collections d'Europe. Des œuvres d'art et des objets de toutes les cultures du monde et de toutes les périodes y sont exposés. L'institution effectue également de la recherche scientifique.

L'institution se compose de quatre départements: l'antiquité, les artisanats et l'archéologie nationale, le folklore, l'ethnographie et les cultures d'outre-mer.

L'institution ne comprend pas seulement le complexe du Cinquantenaire, mais aussi le Musée instrumental, la Porte de Hal, le Pavillon chinois à Laeken et le Musée de Bellevue.

L'institution fut créée en 1875.

Les Musées des beaux-arts de Belgique

Les Musées des beaux-arts de Belgique furent créés en 1846.

L'institution a pour objet de conserver, de collectionner et d'étudier des peintures et des sculptures du XIV^e siècle jusqu'à nos jours, ainsi que de les exposer.

L'institution est composée de deux départements: l'art ancien et l'art moderne.

L'Observatoire royal de Belgique

L'Observatoire royal de Belgique fut créé en 1824. L'établissement s'occupe de recherches scientifiques relatives à la détermination temporelle (ce pour quoi il possède trois horloges atomiques), à la détermination de l'endroit où se trouvent des satellites artificiels, à la force d'attraction, aux marées et aux événements intérieurs, à la gravimétrie en Belgique, à la géophysique et à la géologie, à la sismologie de l'an 1000 jusqu'à l'an 2000; il étudie l'intérieur de la terre, la sismicité de la Belgique, l'astrométrie et l'astrologie. Pour ce faire, il dispose du Planétarium. L'institution s'occupe également d'hélio-sismologie, du spectre solaire et d'astrophysique.

L'établissement compte cinq départements: astronomie, astrophysique, géodésie, gravimétrie et sismologie.

De Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis

De Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis bezitten één van de rijkste verzamelingen van Europa. Kunstwerken en voorwerpen uit alle wereldbeschavingen en periodes zijn tentoongesteld. De instelling doet tevens aan wetenschappelijk onderzoek.

De instelling bestaat uit vier departementen: oudheid, kunstnijverheden en nationale archeologie, folklore, etnografie en overzeese culturen.

Tot de instelling behoort niet alleen het complex aan het Jubelpark, maar ook het Instrumentenmuseum, de Hallepoort, het Chinees Paviljoen te Laken en het Bellevuemuseum.

De instelling werd opgericht in 1875.

De Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België

De Koninklijke Musea voor Schone Kunsten werden opgericht in 1846.

De instelling dient schilder- en beeldhouwkunst van de XIV^e eeuw tot heden te bewaren, te verzamelen, te bestuderen en deze tentoon te stellen.

De instelling bestaat uit twee departementen: oude kunst en moderne kunst.

De Koninklijke Sterrenwacht van België

De Koninklijke Sterrenwacht van België werd opgericht in 1824. De instelling houdt zich bezig met wetenschappelijk onderzoek naar tijdsbepaling (het bezit hiervoor drie atoomklokken), naar plaatsbepaling van kunstmanen, naar de zwaartekracht, naar de aardgetijden en inwendige verschijnselen, naar de gravimetrie in België, geofysica en geologie, seismologie van het jaar 1000 tot het jaar 2000, het bestudeert het inwendige van de aarde, de seismiteit van België, de astrometrie en de astrologie. Hiervoor beschikt de instelling over het Planetarium. De instelling houdt zich tevens bezig met helio-seismologie, het zonnespectrum en astrofysica.

De instelling heeft vijf departementen: astronomie, astrofysica, geodesie, gravimetrie en seismologie.